



# Consultation publique sur le processus d'examen des emplacements de L'Hôpital d'Ottawa – Rapport final

Le 4 novembre 2016

# Consultation publique : Examen de l'emplacement de L'Hôpital d'Ottawa

---

## Table des matières

Consultation publique : Examen de l'emplacement de L'Hôpital d'Ottawa .....	1
I — Description.....	2
Contexte .....	2
Objectif.....	2
Aperçu de la consultation .....	3
II – Processus de consultation.....	4
Consultation publique en personne.....	4
Sondage de consultation en ligne.....	4
III — Faits saillants de la consultation.....	11
Constatations générales concernant l'examen de l'emplacement de L'Hôpital d'Ottawa .....	11
IV — Rétroaction détaillée.....	13
Rétroaction du sondage en ligne :.....	13
Remarque sur l'analyse additionnelle.....	16
V — Prochaines étapes.....	46
Annexes .....	47
Annexe 1 .....	48
Annexe 2.....	51

## I — Description

### Contexte

L'Hôpital d'Ottawa fournit des services de soins de santé dans la région de la capitale du Canada, desservant l'Est de l'Ontario, l'Ouest du Québec et le Nunavut. À titre de troisième employeur en importance dans la région, l'hôpital représente une ressource importante. Le 20 mai 2016, l'honorable Mélanie Joly, ministre du Patrimoine canadien, a demandé à la Commission de la capitale nationale (CCN) d'entreprendre un examen des emplacements fédéraux potentiels pour la construction du nouveau campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa et de présenter une recommandation ainsi qu'une justification pour l'emplacement privilégié par la CCN.

Le 28 juin 2016, le conseil d'administration de la CCN a approuvé un processus pour le choix de l'emplacement du nouveau campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa. Ce processus incluait des consultations auprès des intervenants et du public. Un comité se composant des membres du conseil d'administration de la CCN et du Comité consultatif de l'urbanisme, du design et de l'immobilier (CCUDI) a été établi afin de réaliser l'évaluation. Les étapes de ce processus incluent notamment :

1. Revalidation des exigences de L'Hôpital d'Ottawa
2. Élaboration des critères de sélection de l'emplacement
3. Confirmation d'une liste des emplacements fédéraux potentiels
4. Comparaison qualitative de chaque emplacement en fonction des critères
5. Classement des emplacements

La CCN a retenu les services d'Environics Research pour faciliter un exercice d'engagement en ligne du public afin d'aider à informer le comité d'évaluation et de recueillir la rétroaction du public dans le cadre de ce processus.

### Objectif

L'objectif de la consultation publique consiste à :

- Recevoir la rétroaction du public et des intervenants sur les critères de sélection provisoires et les emplacements fédéraux potentiels. Ces commentaires informeront l'évaluation du comité d'évaluation;

## Aperçu de la consultation

La CCN a tenu une journée portes ouvertes et une consultation publique au Musée canadien de la guerre le 22 septembre 2016. Cette activité a donné l'occasion au public d'examiner les documents en lien avec la consultation ainsi que de poser des questions et de parler avec des représentants de la CCN. La journée portes ouvertes a aussi inclus une présentation officielle, suivie d'une séance de questions et de réponses.

Les membres du public ont pu participer en personne en assistant à la consultation publique tenue au Musée canadien de la guerre ou en ligne en visionnant l'émission Web diffusée en direct portant sur la présentation et la séance de questions et de réponses. Les questions du public ont été soumises en personne ou en ligne par l'entremise des médias sociaux.

La consultation publique a été réalisée du 22 septembre 2016 à 15 h et jusqu'au 6 octobre 2016 à 23 h 59 afin de recueillir la rétroaction du public sur les critères de sélection provisoires et les emplacements fédéraux potentiels.

## II – Processus de consultation

### Consultation publique en personne

Le public a été invité à assister à une consultation publique en personne qui s’est tenue au Musée canadien de la guerre (1, Place Vimy, Ottawa, Ontario).

#### Date et format :

Le jeudi 22 septembre 2016

Journée portes ouvertes : De 15 h à 21 h 30

Présentation et séance de questions et de réponses : de 19 h à 20 h 30

#### Description :

Plus de 500 personnes ont assisté à la journée portes ouvertes et aux présentations ou ont visionné l’émission Web.

### Sondage de consultation en ligne

**Date et heure :** Du 22 septembre 2016 à 15 h (HNE) au 6 octobre 2016 à 23 h 59 (HNE)

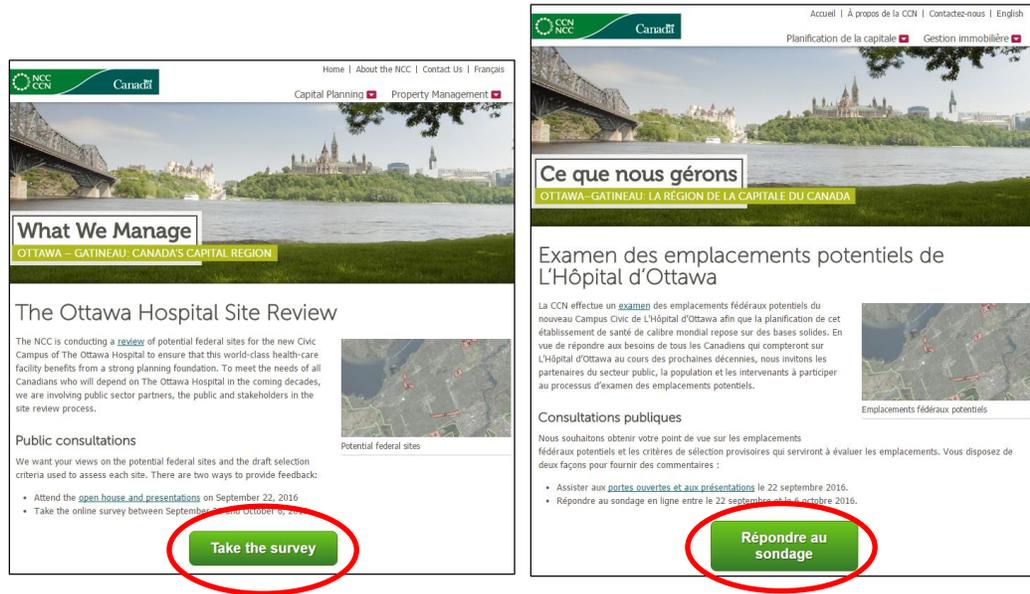
**Méthodologie :** Le sondage en ligne a été réalisé par Environics Research en utilisant la plate-forme de sondage en ligne *Sparq*. Le sondage incluait sept (7) questions portant sur un sujet spécifique : cinq questions fermées; trois (3) qui incluaient des listes pour le classement des critères de sélection. Deux (2) questions ouvertes subséquentes étaient incluses pour permettre aux participants de communiquer de la rétroaction. Six (6) autres questions étaient incluses afin de recueillir des renseignements sur les données démographiques et la façon dont les participants avaient entendu parler du sondage. Le sondage était offert en anglais et en français.

L’accès au sondage a été fourni dans les réseaux suivants :

- Par l’entremise de l’utilisation d’un URL dont l’adresse était fournie sur des cartes postales aux participants à la séance en personne tenue au Musée canadien de la guerre le 22 septembre 2016;
- Préprogrammé sur deux (2) iPads qui étaient à la disposition des participants lors de la séance en personne du 22 septembre 2016;
- Des copies papier du sondage étaient aussi disponibles à la séance en personne. Une fois remplies et soumises à Environics Research, les données ont été entrées dans le lien ouvert du sondage;
- Un lien ouvert vers le sondage a été fourni par l’entremise du site Web du projet d’évaluation de l’emplacement de L’Hôpital d’Ottawa (<http://www.ncc->

[ccn.gc.ca/property-management/what-we-manage/ottawa-hospital-site-review](http://ccn.gc.ca/property-management/what-we-manage/ottawa-hospital-site-review)), qui a aussi été communiqué et partagé par les comptes des médias sociaux de la CCN.

*Exemple du lien de sondage sur le site Web du Projet d'évaluation de l'emplacement de L'Hôpital d'Ottawa*



Au total, 7 695 sondages ont été remplis durant la période de consultation dans les divers réseaux.

Les sondages remplis provenaient principalement de la région de la capitale nationale (RCN) et le reste provenait de l'extérieur de la région et d'ailleurs au pays :

Région	Sondages remplis	Pourcentage
<b>RCN</b>	7 440	97 %
<b>Extérieur de la RCN</b>	255	3 %
<b>Total</b>	<b>7 695</b>	<b>100 %</b>

Vingt-quatre sondages ont été retirés du total final des sondages remplis parce qu'ils contenaient de la rétroaction incohérente (des symboles, des chiffres, des lignes droites). L'analyse qui est présentée dans le présent rapport se fonde sur un échantillon final de **N=7 671 sondages remplis**.

Parmi tous les sondages inclus dans l'analyse qui suit, **7 358 ont été soumis en anglais (96 %)** et **313 en français (4 %)**.

Le sondage contenait un lien vers le site Web de la CCN comportant des renseignements additionnels sur le processus de sélection de l'emplacement ainsi qu'un lien vers une carte interactive des emplacements fédéraux potentiels. Les participants qui désiraient examiner l'information pouvaient visiter les liens dans des fenêtres ou des onglets de navigation

séparés et ensuite poursuivre le sondage. Les listes pour les questions 3, 4 et 5 (critères potentiels) ont été produites en ordre aléatoire afin d'assurer une possibilité égale pour l'examen systématique par les participants au sondage. Les cases des questions ouvertes 6 et 7 étaient limitées à 1 000 caractères basées sur le volume de sondages en ligne antérieurs et les meilleures pratiques.

Un sondage en ligne a été choisi comme méthodologie pour les raisons suivantes

- Le public peut avoir largement accès aux sondages en ligne. L'outil a été jugé approprié pour composer avec le volume important (prévu) de commentaires et d'intérêts de la part du public à l'égard des propositions;
- L'échéancier de cette consultation était relativement court. En permettant aux participants d'inscrire leurs commentaires directement dans la base de données du sondage en ligne, l'analyse du texte et des commentaires pourrait être accélérée afin de respecter les échéanciers;
- On peut ajouter des renseignements et des documents complémentaires aux sondages en ligne. Si les membres intéressés du public étaient incapables d'assister aux réunions en personne le 22 septembre afin d'examiner les renseignements et les présentations sur la proposition du promoteur, des renseignements semblables étaient fournis en ligne dans le cadre du sondage.

Le questionnaire complet du sondage est inclus à l'Annexe 1.

### *Invitations et promotion*

Le public a été invité à participer à la consultation publique par des courriels, l'engagement dans les médias sociaux, la publicité, le contenu Web ainsi qu'une approche proactive dans les médias.

Des invitations par courriel ont été envoyées à la base de données des Affaires publiques de la CCN (plus de 4 000 abonnés). Le sondage en ligne était disponible dans un lien ouvert, le site Web de la CCN, les médias sociaux et sur des cartes postales et des iPads lors de la consultation publique portes ouvertes et les activités de présentation.

### *Participants*

Plus de 500 personnes ont assisté à la consultation en personne ou ont visionné l'émission Web, tandis que 7 695 personnes ont répondu au sondage en ligne.

Tous les membres du grand public pouvaient participer au sondage en ligne. Le format de lien ouvert n'a pas exclus de participants et la disponibilité sur le site Web de la CCN signifiait que les participants intéressés qui ne pouvaient pas assister aux séances en personne (en raison de l'horaire ou de la géographie) avaient l'occasion d'évaluer les documents et de fournir de la rétroaction. Même si la grande majorité des participants au sondage provenaient

de la région de la capitale nationale, de la rétroaction a aussi été fournie par des participants provenant d'ailleurs au pays.

Le sondage a été offert en français et en anglais.

### *Analytique du texte*

La méthodologie d'analytique du texte a été choisie pour examiner et analyser les réponses ouvertes soumises dans le cadre de la consultation en ligne (en utilisant des cases texte pour permettre aux participants d'indiquer leurs commentaires, au lieu de fournir des catégories de réponse fermée). En plus de l'analyse de l'analytique du texte, les commentaires textuels ont été évalués afin d'assurer l'exactitude de l'analyse et de fournir un aperçu complet de la rétroaction reçue de la part du public.

Il est important de noter que l'analytique du texte comporte l'utilisation d'algorithmes automatisés afin de compter et de trier les mots utilisés dans les réponses. Les techniques d'analytique du texte facilitent l'identification des thèmes lors de l'analyse d'un volume important de réponses à des sondages qui sont souvent non structurées en raison du format ouvert des réponses.

L'application d'analytique du texte utilisée pour les besoins de ce projet était KH Coder (<http://khc.sourceforge.net/en/>). KH Coder est utilisée pour une analyse quantitative du contenu ou l'exploration de texte et fournit divers types de fonctions de recherche et d'analyse statistique. Les résultats de KH Coder permettent de résumer les thèmes et d'afficher les résultats sous forme de visualisations de données.

Les résultats de l'analytique du texte utilisés pour cette analyse comprennent deux formats :

- Des listes des mots les plus courants, affichés par ordre de fréquence (comptes);
- La visualisation des données de thèmes, de tendances et de liens communs entre les mots qui sont affichés sous forme de diagramme (réseaux de cooccurrence).

Ces résultats sont accompagnés des commentaires textuels qui sont indicatifs des fréquences et des tendances qui sont observées dans les données. Les chercheurs d'Environics étaient responsables de l'examen détaillé de toutes les réponses textuelles pour chaque question du sondage et la sélection des commentaires pour faciliter la contextualisation des résultats de la consultation.

Les réponses en français et en anglais ont été incluses dans l'analyse analytique du texte. Les commentaires en français ont été traduits manuellement et la version anglaise a été incluse dans l'ensemble des données utilisées pour l'analyse du texte. La traduction française du rapport final s'est produite après l'analyse et la finalisation du rapport anglais.

### **Diagrammes du réseau de cooccurrence – *remarques sur l'interprétation***

Dans ce rapport, les résultats de l'analytique du texte sont fournis sous forme d'un diagramme du réseau des cooccurrences qui illustre le lien entre les mots les plus souvent mentionnés par les participants pour chaque question. La taille de « groupes » ou cercles indique la fréquence d'utilisation (groupes plus grands = mots utilisés plus fréquemment). Les lignes reliant les groupes indiquent la force du lien entre les mots (nombre de fois que ces mots sont utilisés ensemble dans les commentaires). Les lignes plus épaisses suggèrent des liens plus forts, tandis que les lignes pâles ou pointillées indiquent une relation plus faible. Les groupes sont rassemblés par couleur afin de démontrer les tendances et les thèmes fréquents dans les commentaires.



### III — Faits saillants de la consultation

Le sommaire qui suit présente les principales constatations découlant du classement des critères de sélection provisoires ainsi que des sommaires de haut niveau des commentaires et des thèmes mis au jour par l'analyse des deux questions ouvertes. Des constatations détaillées sur les commentaires textuels des participants suivent dans les sections ci-dessous.

#### Constatations générales concernant l'examen de l'emplacement de L'Hôpital d'Ottawa

On constate un niveau élevé de connaissances et d'information à l'égard du projet d'établissement d'un nouveau campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa dans la région de la capitale nationale. Parmi les 7 671 sondages inclus dans l'analyse de la consultation, presque tous les répondants (96 %) signalent qu'ils sont au courant du projet et neuf sur dix (89 %) signalent qu'ils possèdent une certaine connaissance de ce projet.

Dans l'ensemble, la plupart des critères provisoires proposés par la CCN ont été jugés importants pour les participants. Les critères provisoires *fonctionnels et opérationnels* et les critères des *intérêts régionaux et locaux* étaient généralement considérés comme étant importants, tandis que les critères des *intérêts relatifs à la capitale* figuraient parmi les critères qui étaient considérés comme étant les moins importants par les participants.

Les trois critères les plus importants se rapportent à l'accessibilité à l'emplacement. Parmi tous les critères, **l'accès d'urgence aux artères, aux principales autoroutes et à l'ambulance aérienne**, est considéré comme le plus important, car 85 % des participants l'ont classé comme étant impératif (8, 9 et 10 sur une échelle de 10 points). La **planification des urgences majeures et la réponse à celles-ci, y compris le nombre de points d'accès**, est le critère suivant le plus crucial, car 84 % des participants l'ont classé comme étant important. Le troisième critère en importance, que 81 % des répondants ont classé comme étant important, est **l'intégration avec le réseau de transport, y compris l'accès pour les véhicules, les piétons et les cyclistes**.

Les participants au sondage offrent plusieurs suggestions de critères additionnels qu'il serait important d'inclure, selon eux, dans le cadre de l'examen. Les participants jugent que les thèmes les plus fréquents qu'il faudrait aborder incluent **les besoins généraux et spécifiques de l'hôpital** (p. ex., proximité pour les patients, le personnel et les autres établissements), **l'accès à l'emplacement en soi, l'évaluation des emplacements proposés et des utilisations actuelles des emplacements** et la **croissance et l'expansion futures**.

Enfin, lorsque les participants fournissent une évaluation sur les 12 emplacements fédéraux proposés à l'aide des commentaires ouverts, une bonne part de l'attention se porte sur l'adéquation des quatre emplacements proposés à la **Ferme expérimentale centrale**. Bon nombre des répondants qui préconisent l'utilisation de ces terrains font valoir qu'Ottawa a

besoin d'un **hôpital dans un emplacement central** qui se trouve à proximité des liens avec le réseau de transport principal et qui est situé près d'autres établissements de soins de santé comme **l'Institut de cardiologie**. Cependant, les personnes qui s'opposent à l'utilisation des terrains à la Ferme expérimentale centrale insistent que **la recherche agricole importante** sera menacée si l'un de ces sites est choisi et qu'un **espace vert** urbain unique sera perdu. Ceux qui défendent d'autres emplacements mentionnent habituellement le **Pré Tunney** et le **Complexe de la rue Booth** ensemble parce que ces emplacements offrent un terrain et se trouvent à proximité des axes de transport.

La discussion à propos des emplacements dans le sud-ouest d'Ottawa (comme le **Chemin West Hunt Club**) est divisée entre les répondants qui font valoir que la croissance de la population dans ce secteur se prête bien à l'accueil d'un nouvel hôpital et ceux qui font valoir que ces emplacements sont trop près de l'**Hôpital Queensway-Carleton** actuel.

## IV — Rétroaction détaillée

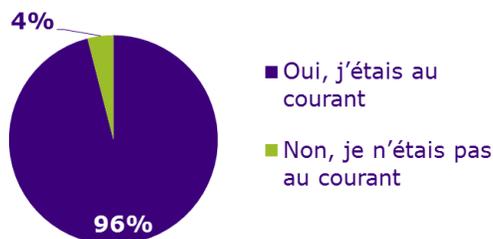
### Rétroaction du sondage en ligne :

Les résumés des commentaires reçus dans le sondage en ligne sont fournis dans la section suivante. Des réponses quantitatives (questions fermées) ont été illustrées à l'aide de graphiques. Les commentaires fournis dans les questions ouvertes ont été résumés et réunis par thème à l'aide de l'analytique de texte (voir la section de la méthodologie) et d'un examen rigoureux de tous les commentaires soumis dans le cadre du sondage en ligne.

### Question 1 : Connaissance des projets d'établissement d'un nouveau campus Civic pour L'Hôpital d'Ottawa dans la région de la capitale nationale

Presque toutes les personnes qui ont participé au rapport de consultation étaient au courant des projets d'établissement d'un nouveau campus Civic de l'Hôpital d'Ottawa dans la région de la capitale nationale. Même si la connaissance du projet est presque universelle parmi ceux qui ont répondu au sondage, la connaissance du projet était étroitement liée à l'âge et la connaissance déclarée passait de 90 % parmi les personnes âgées de moins de 30 ans à 99 % cent parmi celles âgées de 70 ans et plus.

#### Q1 – Au courant des projets d'établir un nouvel hôpital

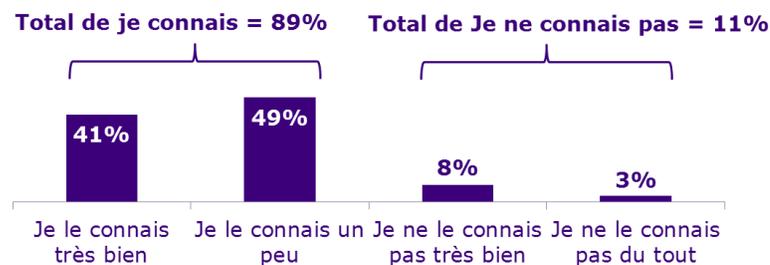


CONNAISSANCE PAR GROUPE D'ÂGE					
<30	30-39	40-49	50-59	60-69	70+
90%	93 %	95 %	98 %	98 %	99 %

## Question 2 : Connaissance du dossier de l'établissement d'un nouveau campus Civic pour L'Hôpital d'Ottawa dans la région de la capitale nationale

Près de neuf répondants sur dix (89 %) signalent qu'ils ont une certaine connaissance des projets d'établissement d'un nouvel hôpital et deux personnes sur cinq (41 %) disent qu'elles connaissent *très bien* le dossier et 49 % des répondants indiquent qu'ils le connaissent *un peu*. La connaissance du dossier était légèrement supérieure parmi les personnes qui avaient utilisé récemment le campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa (91 % c. 86 % pour les personnes qui ne l'avaient pas fait) et celles qui travaillent à l'hôpital ou ont un membre de la famille qui y travaille (93 % c. 89 % qui n'y travaillent pas). Comme pour la connaissance des projets, la connaissance du dossier est aussi reliée à l'âge; 78 % des personnes de moins de 30 ans indiquent qu'elles connaissent le dossier par rapport à 95 % pour les personnes âgées de 60 ans et plus.

### Q2 – Connaissance du dossier de l'établissement du nouvel hôpital

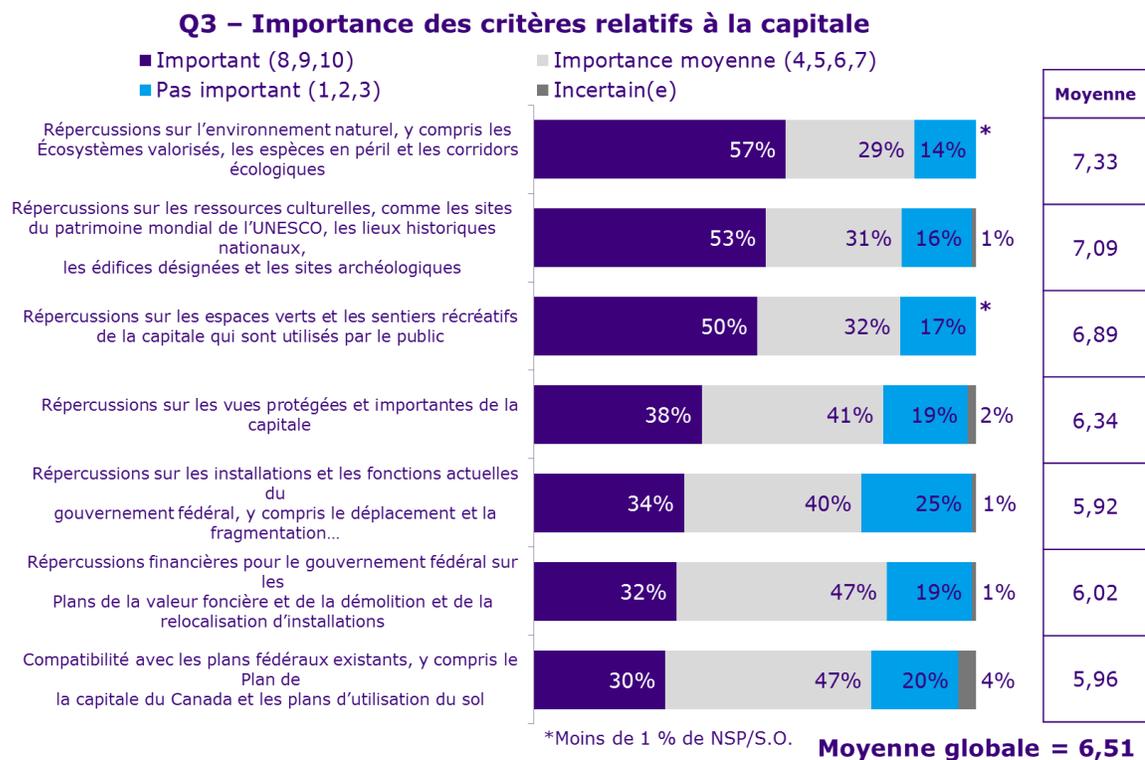


### Question 3 : Classement des intérêts relatifs à la capitale

On a demandé aux participants de classer les critères de sélection, en commençant par ceux qui étaient considérés comme des *intérêts relatifs à la capitale*. Ces intérêts étaient définis comme « les critères qui abordent le mieux les intérêts fédéraux dans la région de la capitale ».

Parmi les critères provisoires des *intérêts relatifs à la capitale*, les participants ont dit que le critère « répercussions sur l'environnement naturel... » était le plus important car plus de la moitié (57%) le jugeait comme étant important. Le critère « répercussions sur les ressources culturelles, les espaces verts et les sentiers récréatifs... » était aussi jugé comme étant important (53 % et 50 % respectivement). On accordait moins d'importance à d'autres critères, y compris les répercussions sur les vues protégées et importantes de la capitale (38 %), les répercussions sur les installations et les fonctions actuelles du gouvernement fédéral (32 %) et la compatibilité avec les plans fédéraux existants (30 %).

Il est important de signaler que le critère « les répercussions sur les installations et les fonctions actuelles du gouvernement fédéral... » reçoit la note moyenne globale la plus basse de tous les critères évalués (5,92 sur une échelle de 10 points).



- Il est plus probable que les jeunes adultes attribuent une importance supérieure au critère « répercussions sur l'environnement naturel... » (qui est *important* pour 68 % des personnes âgées de moins de 30 ans c. 53 % des personnes âgées de 70 ans et plus) et le critère « répercussions sur les espaces verts et les sentiers récréatifs... » (56 % c. 48 % respectivement).

- Entre-temps, il est plus probable que les adultes âgés accordent plus d'importance aux répercussions sur les installations et les fonctions actuelles du gouvernement fédéral par rapport à leurs jeunes homologues (41 % parmi les personnes âgées de plus de 70 ans c. seulement 28 % pour les personnes âgées de 30 à 39 ans) et à la compatibilité avec les plans fédéraux existants (35 % c. 24 % respectivement).

### Remarque sur l'analyse additionnelle

Une analyse additionnelle a été réalisée sur les données de classement recueillies dans les questions 3 à 5 en utilisant un recodage des participants selon leur appui ou leur opposition face à certains emplacements proposés. Les tableaux utilisés dans les sections suivantes du rapport mentionnent les catégories suivantes de participants (basées sur l'examen et l'interprétation manuelle des remarques portant sur un emplacement particulier à Q7) :

**Opposition à la FEC :** Les répondants qui ont fourni des commentaires à Q7 qui exprimaient l'opposition à l'un ou à plusieurs des emplacements proposés à la Ferme expérimentale centrale (emplacements 7, 9, 10 et 11). Ces réponses ont été identifiées en cherchant les mots « Ferme », « FEC », « Emplacement 7 », « Emplacement 9 », « Emplacement 10 » et « Emplacement 11 » (N=1 550);

**Appui à la FEC :** Les répondants qui ont fourni des commentaires à Q7 qui exprimaient un appui pour un ou plusieurs des emplacements proposés à la Ferme expérimentale centrale (emplacements 7, 9, 10 et 11). Ces réponses ont été identifiées en cherchant les mots « Ferme », « FEC », « Emplacement 7 », « Emplacement 9 », « Emplacement 10 » et « Emplacement 11 » (N=1 390);

**Appui au Pré Tunney :** Les répondants qui ont fourni des commentaires à Q7 qui exprimaient un appui pour l'aménagement de l'hôpital à l'Emplacement 1 – Pré Tunney. Ces réponses ont été identifiées en cherchant les mots clés « Tunney » et « Emplacement 1 » (N=871);

**Appui au Complexe de la rue Booth :** Les répondants qui ont fourni des commentaires à Q7 qui exprimaient un appui pour l'aménagement de l'hôpital à l'emplacement 12 – Complexe de la rue Booth. Ces réponses ont été identifiées en cherchant les mots clés « Booth » et « Emplacement 12 » (N=685)

Il est possible que certains commentaires mentionnés à Q7 incluaient en même temps l'opposition à un emplacement et l'appui à un autre emplacement et, dans ce cas, ils auraient été codés dans les deux catégories applicables. Pour cette raison, le nombre total de participants codés dépasse le nombre final de participants dans la consultation.

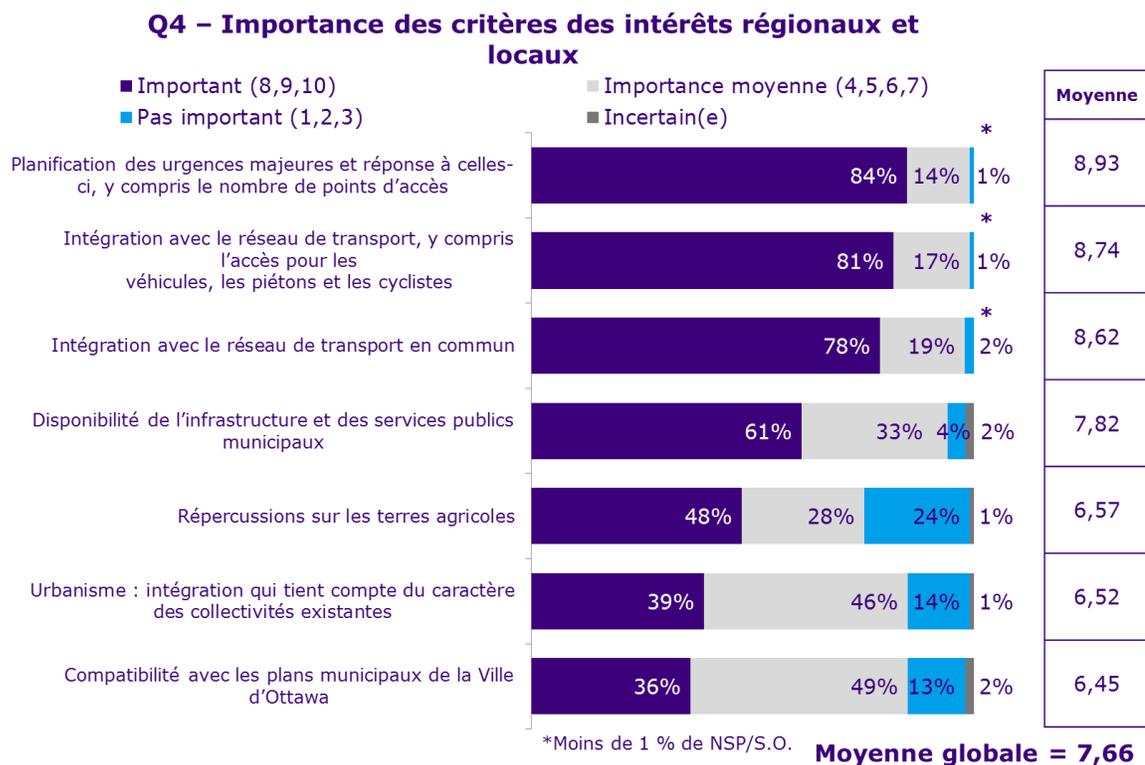
Le tableau ci-dessous indique qu'il y a des différences importantes entre ceux qui s'opposent à l'aménagement du nouvel Hôpital d'Ottawa à l'un des emplacements de la Ferme expérimentale centrale et ceux qui sont favorables à l'aménagement de l'hôpital à cet endroit. Le tableau suivant indique qu'il est beaucoup plus probable que, pour six des sept *critères des intérêts relatifs à la capitale*, ceux qui ne veulent pas que l'hôpital soit construit à la FEC considèrent ces critères comme étant importants, particulièrement ceux liés aux répercussions sur l'environnement naturel, les espaces verts et les ressources culturelles. La seule exception vise les répercussions sur les coûts pour le gouvernement fédéral en lien avec la valeur foncière, la démolition et la relocalisation, auquel cas ces deux groupes perçoivent ce critère comme étant relativement peu important (32 % chacun).

Total de l'importance (8,9,10)		
	Opposition aux emplacements de la FEC (N=1 550)	Appui pour les emplacements de la FEC (N=1 390)
Répercussions sur l'environnement naturel, y compris les écosystèmes valorisés, les espèces en péril et les corridors écologiques	89 %	31 %
Répercussions sur les ressources culturelles, comme les sites du patrimoine mondial de l'UNESCO, les lieux historiques nationaux, les édifices désignés et les sites archéologiques	87 %	29 %
Répercussions sur les espaces verts et les sentiers récréatifs de la capitale qui sont utilisés par le public	85 %	23 %
Répercussions sur les vues protégées et importantes de la capitale	65 %	20 %
Répercussions sur les installations et les fonctions fédérales actuelles du gouvernement fédéral, y compris le déplacement et la fragmentation de bureaux ou d'installations de recherche	61 %	19 %
Compatibilité avec les plans fédéraux existants, y compris le <i>Plan de la capitale du Canada</i> et les plans d'utilisation du sol	45 %	19 %
Répercussions financières pour le gouvernement fédéral sur les plans de la valeur foncière et de la démolition et de la relocalisation d'installations	32 %	32 %

#### Question 4 : Classement des critères provisoires des intérêts régionaux et locaux

On a demandé aux participants de classer un deuxième groupe de critères qui portaient sur les critères relatifs aux *intérêts régionaux et locaux*. Ces intérêts étaient définis comme « *les critères qui abordent le mieux les intérêts municipaux et régionaux dans la région* ».

Les critères provisoires des *intérêts régionaux et locaux* ont été généralement cotés comme étant importants, car 84 % ont indiqué que la planification des urgences majeures et la réponse à celles-ci était le critère le plus important. L'intégration avec le réseau de transport, l'intégration avec le réseau de transport en commun et la disponibilité de l'infrastructure et des services publics municipaux sont tous des critères qui sont considérés comme étant importants par la majorité des participants au sondage (81 %, 78 % et 61 % respectivement). Moins de la moitié (48 %) des répondants estiment que le critère répercussions sur les terres agricoles est important et l'urbanisme et la compatibilité avec les plans municipaux ont été identifiés comme étant les critères les moins importants (39 % et 36 %, respectivement).



- Il est beaucoup plus probable que les participants âgés accordent la priorité à la disponibilité de l'infrastructure municipale et des services publics (70 % parmi les personnes âgées de 70 ans et plus c. 51 % parmi les répondants âgés de moins de 30 ans).

Le tableau suivant montre qu'il existe des différences importantes entre les répondants favorables ou opposés à la construction de l'hôpital à la FEC ainsi que ceux qui sont favorables à la construction de l'hôpital au Pré Tunney ou au Complexe de la rue Booth (qui sont des solutions de remplacement fréquemment mentionnés par ceux qui s'opposent à la construction de l'hôpital à la FEC) :

- La protection des terres agricoles est beaucoup plus importante pour ceux qui s'opposent à la construction à la FEC, tandis que relativement peu de répondants qui désirent construire l'hôpital à la FEC disent qu'il s'agit d'un enjeu (91 % c. 18 %). Un nombre relativement important des répondants favorables à la construction de l'hôpital au Pré Tunney (77 %) ou au Complexe de la rue Booth (75 %) disent qu'il est important de protéger les terres agricoles.
- La planification et la réponse aux urgences majeures représente une priorité plus importante pour ceux qui désirent construire à la FEC que pour ceux qui s'opposent à la construction à cet emplacement (89 % c. 74 %) et il y a un écart semblable entre les partisans et les opposants à la FEC concernant l'importance de la disponibilité de l'infrastructure municipale et des services publics (66 % c. 53 %).
- Il est plus probable que les répondants qui sont favorables à la construction de l'hôpital au Pré Tunney ou Complexe de la rue Booth donnent la priorité à la façon dont l'hôpital s'intégrera au réseau de transport en commun d'Ottawa (88 % et 85 %, respectivement, contre 72 % parmi ceux qui désirent construire l'hôpital à la FEC).
- Il est aussi probable que les partisans du Pré Tunney et du Complexe de la rue Booth disent qu'il est important que l'hôpital soit intégré au réseau de transport (86 % et 85 % respectivement).
- L'intégration avec le caractère des collectivités existantes et la compatibilité avec les plans de la Ville d'Ottawa sont aussi moins importantes pour ceux qui désirent construire l'hôpital à l'un des emplacements de la FEC.

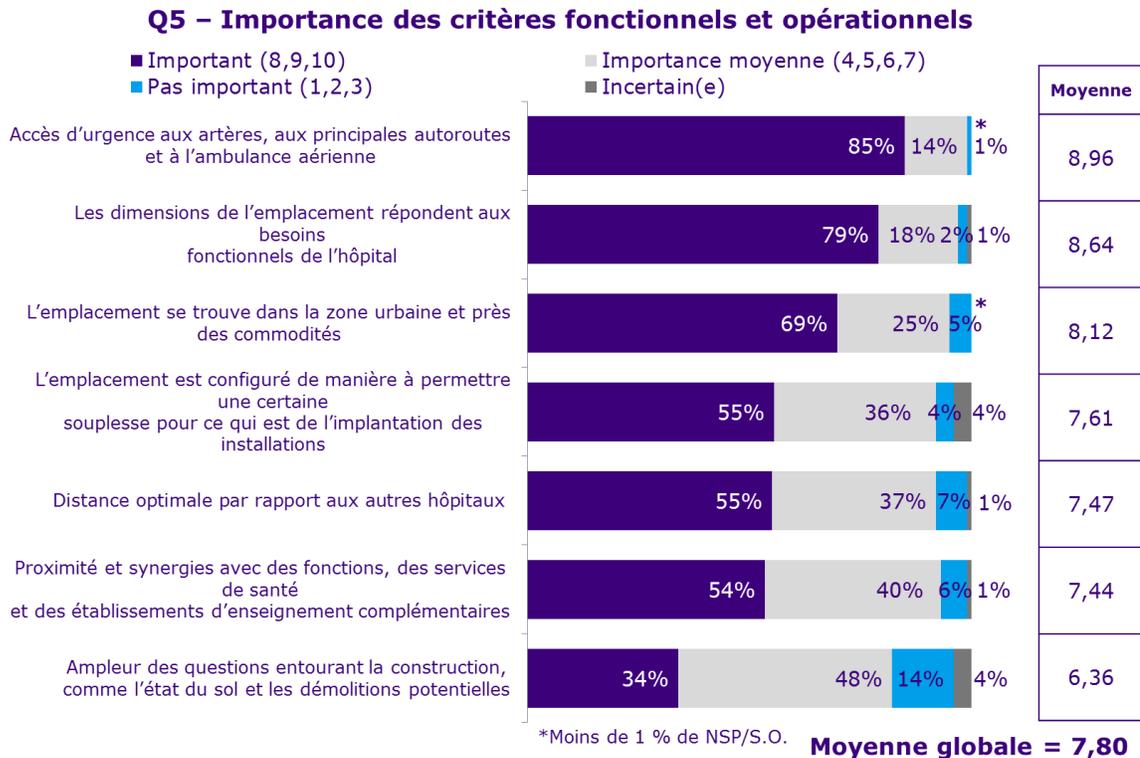
Total de l'importance (8,9,10)				
	Appui pour les emplacements de la FEC (N=1 390)	Opposition aux emplacements de la FEC (N=1 550)	Appui pour le Pré Tunney (N=871)	Appui pour le Complexe de la rue Booth (N=685)
Planification des urgences majeures et réponse à celles-ci, y compris le nombre de points d'accès	89 %	74 %	79 %	81 %
Intégration avec le réseau de transport, y compris l'accès pour les véhicules, les piétons et les cyclistes	80 %	76 %	86 %	85 %
Intégration avec le réseau de transport en commun	72 %	79 %	88 %	85 %
Disponibilité de l'infrastructure et des services publics municipaux	66 %	53 %	60 %	60 %
Répercussions sur les terres agricoles	18 %	91 %	77 %	75 %
Urbanisme : intégration qui tient compte du caractère des collectivités existantes	32 %	49 %	49 %	49 %
Compatibilité avec les plans municipaux de la Ville d'Ottawa	32 %	40 %	41 %	41 %

### **Question 5 : Classement des critères fonctionnels et opérationnels provisoires**

La troisième et dernière question de classement portait sur l'évaluation de l'importance des critères fonctionnels et opérationnels provisoires. Ces intérêts étaient définis comme « *les critères qui sont importants pour le fonctionnement efficace d'un établissement hospitalier* ».

Plusieurs des critères *fonctionnels et opérationnels* provisoires ont aussi obtenu une note très élevée sur l'échelle d'importance. Le plus important critère était l'accès d'urgence aux artères, aux principales autoroutes et à l'ambulance aérienne, car 85 % des participants ont dit que cet élément était crucial. C'est aussi le critère qui a obtenu la note moyenne globale la plus élevée de tous les critères évalués.

Huit répondants sur dix (79 %) signalent qu'il est important que les dimensions de l'emplacement répondent aux besoins fonctionnels de l'hôpital, tandis que sept répondants sur dix (69%) affirment qu'il est important pour l'emplacement de se situer dans la zone urbaine et près des commodités. Une légère majorité des participants signalent qu'il est essentiel pour l'emplacement de permettre une certaine souplesse pour l'implantation des installations (55 %), d'être à une distance optimale des autres hôpitaux (55 %) et de se trouver à proximité et d'avoir des synergies avec des fonctions complémentaires (54 %). À peine un tiers (34 %) disent que l'ampleur des questions entourant la construction est importante.



- Les adultes âgés donnent une cote supérieure (plus importante) à celle de leurs jeunes homologues.
- Même s'ils ont une orientation semblable à celle des autres participants à la plupart des égards, il est plus probable que les employés du campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa (ainsi que les répondants ayant des personnes travaillant à l'hôpital dans leur ménage) donnent une cote d'importance supérieure à celle des personnes ne travaillant pas à l'hôpital. Cette tendance est particulièrement prononcée pour la proximité et les synergies avec des fonctions, des services de santé et des établissements d'enseignement complémentaires (68 % parmi les employés du campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa et leur ménage, comparativement à 50 % parmi les personnes qui n'y travaillent pas personnellement et/ou n'ont pas un membre de la famille qui travaille à l'hôpital).
- Il est plus probable que les personnes habitant dans la RCN s'intéressent au fait que l'emplacement soit situé dans la zone urbaine et près des commodités (70 % c. 56 %

parmi les personnes de l'extérieur de la RCN) et se trouve à une distance optimale des autres hôpitaux (55 % c. 48 % respectivement).

Le tableau suivant montre qu'il est beaucoup plus probable que ceux qui désirent que l'hôpital soit construit à l'un des quatre autres emplacements de la FEC utilisent ces emplacements pour donner la priorité à tous ces *critères fonctionnels et opérationnels*, sauf un, lorsqu'on les compare aux opposants aux emplacements à la FEC.

Les répondants qui sont favorables à la construction du Complexe de la rue Booth accordent aussi une haute importance à certains de ces critères fonctionnels, particulièrement l'accès d'urgence aux artères et aux principales autoroutes, à son emplacement dans la zone urbaine, à la distance avec les autres hôpitaux et aux synergies avec d'autres fonctions complémentaires.

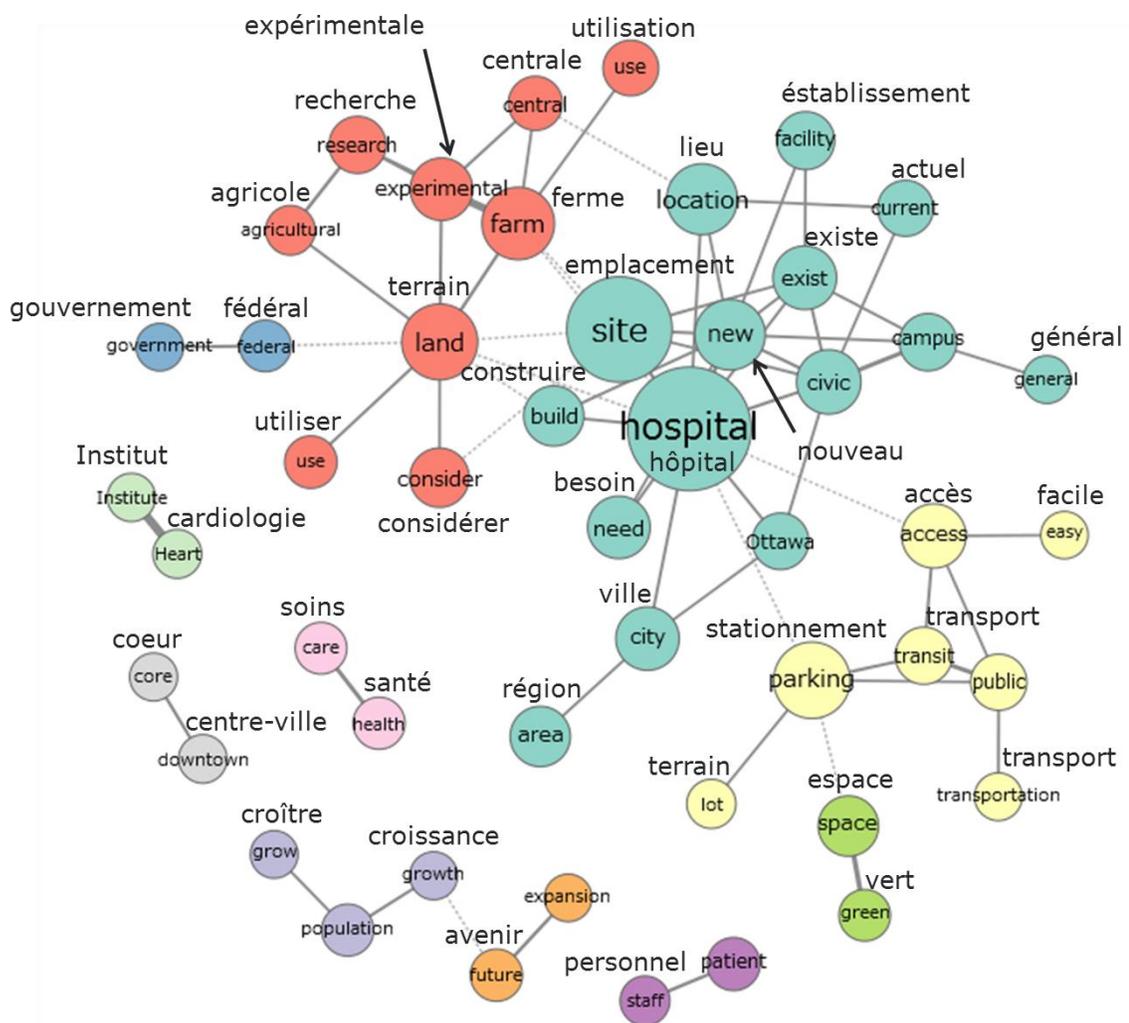
Total de l'importance (8,9,10)				
	Appui pour les emplacements de la FEC (N=1 390)	Opposition aux emplacements de la FEC (N=1 550)	Appui pour le Pré Tunney (N=871)	Appui pour le Complexe de la rue Booth (N=685)
Accès d'urgence aux artères, aux principales autoroutes et à l'ambulance aérienne	92 %	71 %	76 %	80 %
Les dimensions de l'emplacement répondent aux besoins fonctionnels de l'hôpital	90 %	60 %	65 %	65 %
L'emplacement se trouve dans la zone urbaine et près de commodités	85 %	50 %	67 %	70 %
L'emplacement est configuré de manière à permettre une certaine souplesse pour ce qui est de l'implantation des installations	70 %	38 %	42 %	43 %
Distance optimale par rapport aux autres hôpitaux	71 %	37 %	43 %	51 %
Proximité et synergies avec des fonctions, des services de santé et des établissements	71 %	35 %	39 %	45 %

d'enseignement complémentaires				
Ampleur des questions entourant la construction, comme l'état du sol et les démolitions potentielles	35 %	35 %	32 %	31 %

### Question 6 : Rétroaction sur les critères additionnels qui devraient être considérés dans le cadre de l'examen

Après le classement des trois groupes de critères provisoires, on a demandé aux participants au sondage s'il y avait des critères qui avaient été oubliés et qui devraient être considérés dans le cadre du processus d'examen. Les participants ont présenté un éventail de suggestions de critères additionnels qu'il pourrait, selon eux, être important d'inclure dans le cadre de l'examen.

On présente ci-dessous une analyse des résultats de cette rétroaction qui a été effectuée en utilisant l'analytique du texte, telle que décrite dans la section de méthodologie du présent rapport. Le diagramme du réseau des cooccurrences suivant souligne le lien entre les groupes de mots (thèmes) dans les réponses à cette question. Les lignes épaisses signifient un lien plus fort entre les mots.



Le diagramme du réseau des cooccurrences identifie les thèmes les plus fréquents concernant les critères additionnels qui devraient être considérés selon les participants. Ces thèmes incluent notamment :

- **Discussion générale des besoins de l'hôpital :** Les participants estiment qu'il existe un besoin de satisfaire aux besoins primaires de l'hôpital concernant sa proximité à la population actuelle de patients, l'accès pour le personnel et les autres installations avec lesquelles il travaille.
- **Accès à l'emplacement :** De nombreux participants au sondage jugent aussi que l'accès à l'hôpital en soi est aussi important pour les patients, le personnel et les visiteurs. Un accès facile par les routes majeures et le transport en commun est aussi signalé comme étant important. Certains répondants signalent le besoin d'un stationnement adéquat.
- **Emplacements proposés :** Plusieurs participants signalent que l'on devrait tenir compte de l'utilisation actuelle des emplacements proposés et beaucoup de répondants se rangent de l'un ou l'autre côté du débat à propos des emplacements situés à la Ferme expérimentale centrale.
- **Croissance future :** Certains participants au sondage estiment qu'il est nécessaire d'aborder les besoins *actuels* de la population en croissance, tandis que d'autres signalent le besoin de planifier d'avance pour la croissance *future* et l'expansion possible de l'emplacement.
- **Besoins spécifiques et divers de l'hôpital :** D'autres participants signalent le besoin de se concentrer sur la prestation de soins de santé en général ou de considérer la relation de l'emplacement proposé avec l'Institut de cardiologie. Certains répondants disent que les patients et le personnel de l'hôpital constituent un élément important qui doit être considéré, particulièrement en ce qui concerne l'accès et la relocalisation.

Le tableau suivant présente les commentaires textuels associés aux groupes de mots qui sont souvent utilisés ensemble :

Groupe de mots	Citation
Hôpital, emplacement, lieu, actuel, construire, existe, nouveau, Civic, établissement, campus, général, besoin, Ottawa, ville, région	<p><i>"A view to the future growth of the city and rural areas. Ottawa is growing outward, south, east and west, and there is a need for quick and easy access to medical facilities."</i></p> <p><i>"The city's demographics and unmet medical needs in outlying areas."</i></p> <p><i>"The need to have the new hospital as close as possible to the facilities of the existing hospital, heart institute and neighbouring clinics."</i></p> <p><i>"The need to be able to transition to the new facilities while maintaining patient care. The ability to move to the new facilities in an organised manor one department at a time. The ability to prioritise departments in need to fast track new facilities so</i></p>

	<p><i>they can move sooner while still having access to the rest of the Hospital.”</i></p> <p><i>“The necessity of an urban hospital that serves the needs of those that if they were to drive themselves or arrive by ambulance to the Montfort, Queensway-Carleton, or General they would die. In other words, Ottawa-Centre needs a hospital that is close to the LRT, and other access points; as well as does not disrupt vital ecological land reserved for research for the betterment of the human race.”</i></p> <p><i>“Need of the community must outweigh concerns of a few. Civic campus is old and in need of a new facility. Heart institute expansion and close proximity of new civic is a “no brainer”.”</i></p> <p><i>“Functionality for the actual hospital itself. What is important to the experts in the hospital field for their operations.”</i></p> <p><i>“The length of time it will take to construct the hospital due to the location current status. For example does one site take 10 years later to finish than other site?”</i></p> <p><i>“Proximity to current location so as to minimize the negative impact on people who have built aspects of their lives around this site (e.g. Health care, real estate investments, employment, volunteer work, etc. ).”</i></p> <p><i>“What impact does site selection have on the General Campus? Could the General Campus be expanded, add floors to create one super hospital? There is plenty of land, and the Campus is central enough.”</i></p> <p><i>« La proximité avec les autres campus de l’hôpital d’Ottawa (Riverside et Général) est essentielle si on veut maintenir une cohésion à l’intérieur de l’Institution. On a qu’à regarder la popularité des navettes reliant entre 3 campus. Un site trop éloigné des 2 autres pourrait nuire à cette cohésion. »</i></p> <p><i>“Should be as close to existing facility as possible in order to utilize existing staff. In cases emergency having staff and workers close by is invaluable.”</i></p> <p><i>“Transition from the existing facility needs to be as simple as possible.”</i></p>
<p>Stationnement, terrain, transport, public, transport, accès, facile</p>	<p><i>“Proximity to public transport, and the need to minimize parking and avoid big spread out parking lots.”</i></p> <p><i>« La facilité d'accès et les places de stationnements sont importants. »</i></p> <p><i>“The importance of rapid and easy accessibility for people in urgent need of life saving medical aid.”</i></p> <p><i>“Access to transit (bus or LRT). The current site is easy to access by bus or car so the new location must also be easy to access.”</i></p> <p><i>“Physical accessibility for people with disabilities and seniors. Needs to be easy to get to for persons with disabilities.”</i></p> <p><i>“The cost involved in providing public transportation options to each site.”</i></p> <p><i>“Accessibility by air, ambulance, vehicle and public transit are key elements to</i></p>

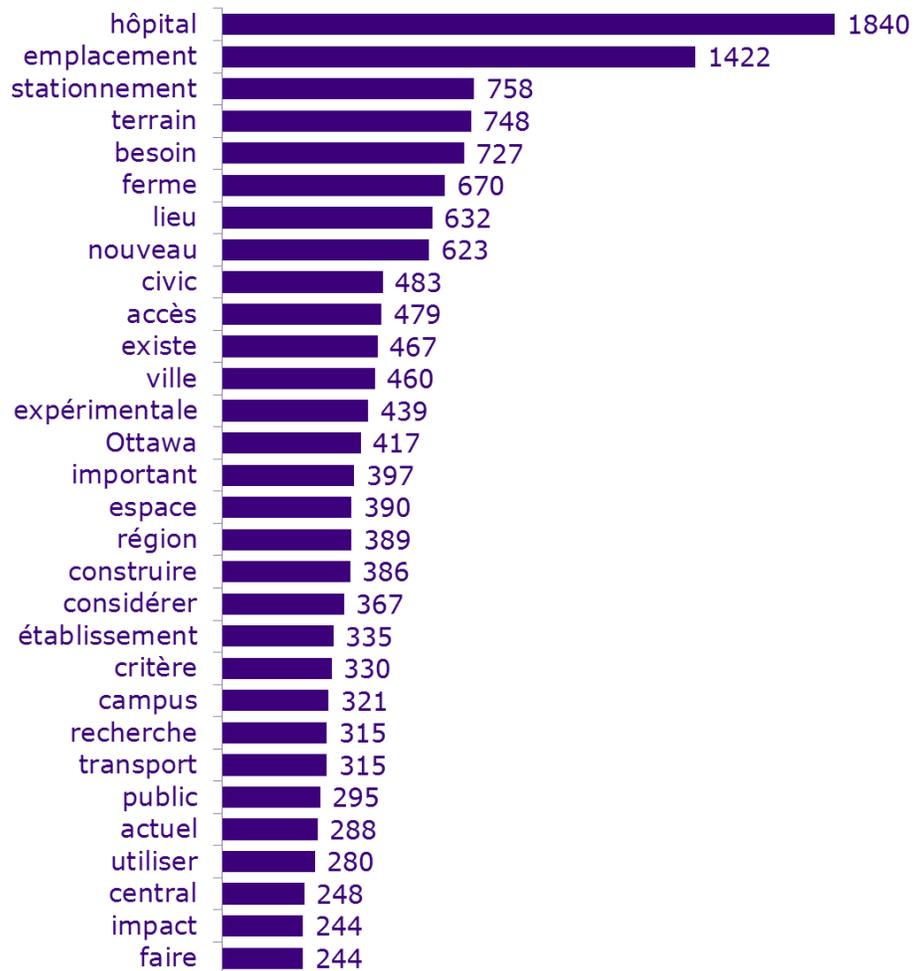
	<p><i>deciding where the new Civic Campus should be located as is distance to other hospitals within the city's core."</i></p> <p><i>"Adequate parking facilities and reasonable public transportation for both patients, families and staff."</i></p> <p><i>"Parking- lots of it for visitors and patients with proper sized spots. Most people do not take public transit to the hospital."</i></p> <p><i>"The importance of rapid and easy accessibility for people in urgent need of life saving medical aid."</i></p> <p><i>"Regarding public transit, you should have made a distinction between future light rail and existing bus service."</i></p> <p><i>"There has to be lots of room for parking, both for employees and patients."</i></p>
Espace, vert	<p><i>« On doit tenir compte de nos espaces verts, de nos zones écologiques sensibles, du respect des espaces verts pour les générations futures. Ottawa est reconnu pour son cachet vert. Il faut le protéger. Pensons à nos enfants et à nos petits enfants. »</i></p> <p><i>"The important and ongoing research done on the experimental farm and the proximity and benefit this green space and research has for the citizens of Ottawa."</i></p> <p><i>"The importance of preserving green space in the centre of the city for the benefit of both local residents and of Canadian and other visitors to the capital city of Canada."</i></p> <p><i>"The negative Impact on Green Belt development, and other priceless nature spaces."</i></p> <p><i>"Green space on site for patients."</i></p>
Ferme, utiliser, terrain, considérer, agricole, recherche, expérimentale, centrale, utilisation	<p><i>"Other potential uses of the proposed land / site."</i></p> <p><i>« Utiliser des terrain privés. »</i></p> <p><i>"There should be a criteria to indicate how readily the purpose for which proposed sites are currently being used can be accomplished in another site. Offices can be relocated to other buildings; but living, breathing green space and experimental lands cannot simply be picked up and resumed elsewhere as readily."</i></p> <p><i>"Would the site cause irreversible change from the existing use of the land?"</i></p> <p><i>"Total cost of land and building should be considered."</i></p> <p><i>"Yes, there should have been a criteria related value of current use of land related to long-term research."</i></p> <p><i>"'Agricultural use' does not describe the current use of the Experimental Farms land."</i></p> <p><i>"How important is it for the preservation of the central experimental farm."</i></p>

	<p><i>“The city first and foremost needs a new Civic campus and ideally close to it's current location. An area within the Experimental Farm is most promising. There are surely opportunities for increased farmland outside of the city - this is not an option for a hospital and people like me in the city that need to use the hospital regularly.”</i></p> <p><i>“I think there should have been a clear question on whether or not to use Central Experimental Farm lands.”</i></p> <p><i>« L'importance des capacités de recherche en matière d'agriculture dans un contexte mondial où la population de la planète est en perpétuelle croissance. »</i></p> <p><i>“Experimental farm is more than "agricultural land". It is a critical part of research facilities which should be clarified in the criteria.”</i></p>
Fédéral, gouvernement	<p><i>“Should the federal government, in extension all Canadians, be responsible in finding/ paying for land required a hospital that is a provincial responsibility.”</i></p> <p><i>“Does the federal government have to provide a property; what about municipal and provincial lands, or even private property?”</i></p> <p><i>« Le choix du site ne fait pas mention de terrains appartenant au secteur privé ou autre que le gouvernement fédéral ou la CCN. »</i></p>
Croître, population, croissance	<p><i>“The population growth within the city of Ottawa and rural areas.”</i></p> <p><i>« Tenir compte de l'accroissement de population à l'Ouest et l'Est et Sud de la ville d'Ottawa! »</i></p> <p><i>“Focus on growing population areas; a focus on where people will be living not where they are living.”</i></p> <p><i>“A new facility is required to provide emergent time sensitive health care to a growing and aging population.”</i></p>
Avenir, expansion	<p><i>“Adequate size for future expansion needs.”</i></p> <p><i>“Future expansion of the city has not been taken into account.”</i></p> <p><i>« Le caractère durable et d'expansion de l'hôpital s'il faudrait l'agrandir dans le future. Il doit y avoir du terrain de libre à côté. »</i></p>
Patient, personnel	<p><i>“Adequate access to parking for patients and staff.”</i></p> <p><i>“Impact, ease and cost of transition from old facility to new facility for patients and staff.”</i></p> <p><i>“Relocation of staff and having parking for staff and patient.”</i></p> <p><i>“How easy it will be to relocate the patients once the new site is done. The impact of staff working at the civic, how a change in location could effect their ability to perform required needs (living within a certain distance for emergencies).”</i></p>

	<p><i>“If The Ottawa Hospital is requested such a large space I think it would be important to ensure a portion of that land is kept as green space for patients, families, and staff. The added value of such has been proven time and time again by numerous studies.”</i></p> <p><i>“The most important factor is ease of access for all citizens by public transport - bus or subway system. For staff, patients and visitors. This is more important than floors of parking spaces.”</i></p>
Santé, soins	<p><i>« Les besoins de l'hôpital et de la population en terme de soins de santé spécialisés devraient être le premier critère. »</i></p> <p><i>“More weight should be given to the health-care requirements for the new hospital.”</i></p> <p><i>“Adjacencies or planning for adjacencies to existing sub-acute healthcare facilities such as old-age homes, nursing homes, palliative care spaces. Our population is aging and planning a hospital for the next 100 years should recognize this.”</i></p> <p><i>“Extending health care access to underserved communities.”</i></p>
Cardiologie, Institut	<p><i>“Proximity to existing Heart Institute.”</i></p> <p><i>“Proximity to existing related hospital institutions such as heart Institute, intern residences, doctors’ offices, research centres etc. should be a factor considered in site selection.”</i></p> <p><i>“Currently the Heart Institute uses some of the civic campus facilities; If the Civic is moved far away, the Heart Institute will have to build the facilities that they are losing. Also when you have heart problems you have other problems that require tertiary care-- nephrology, endocrinology etc. -- all at the civic. Also this is vice versa-- you may have kidney problems, diabetes etc. and require heart specialities (Heart Institute). These are important issues that need to be addressed when establishing a new site for the Civic campus. This is an added expense we do not need also duplication of services.”</i></p>
Centre-ville, cœur	<p><i>“Ottawa needs a centrally located hospital...ambulances must have easy access from the downtown core.”</i></p> <p><i>“Ability to serve the population outside the downtown core.”</i></p> <p><i>“Yes, the fact that this will be the only hospital within easy reach of the downtown core. This is very important.”</i></p> <p><i>“Centralized - It should be part of Ottawa's downtown core.”</i></p> <p><i>“I think the Civic needs to remain somewhat in the core/close to downtown of Ottawa. This is partly due to transportation considerations. i.e. can you get to it on foot, bike, tram/train/bus. Pls do not move it somewhere that is impossible to get to on public transport from suburban areas.”</i></p>

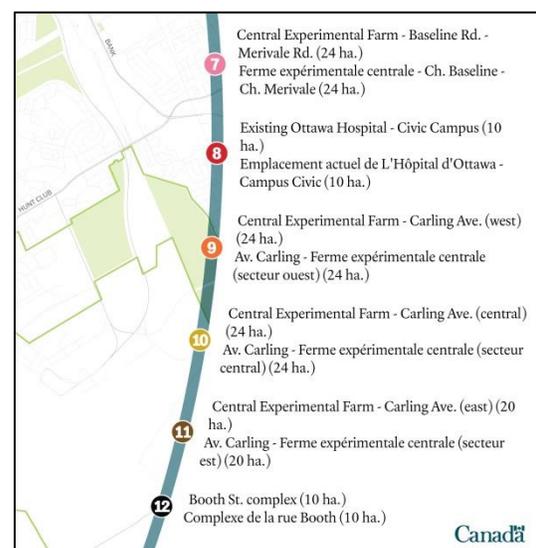
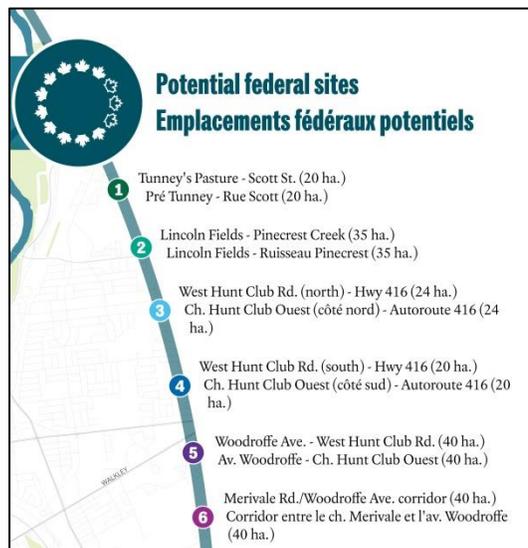
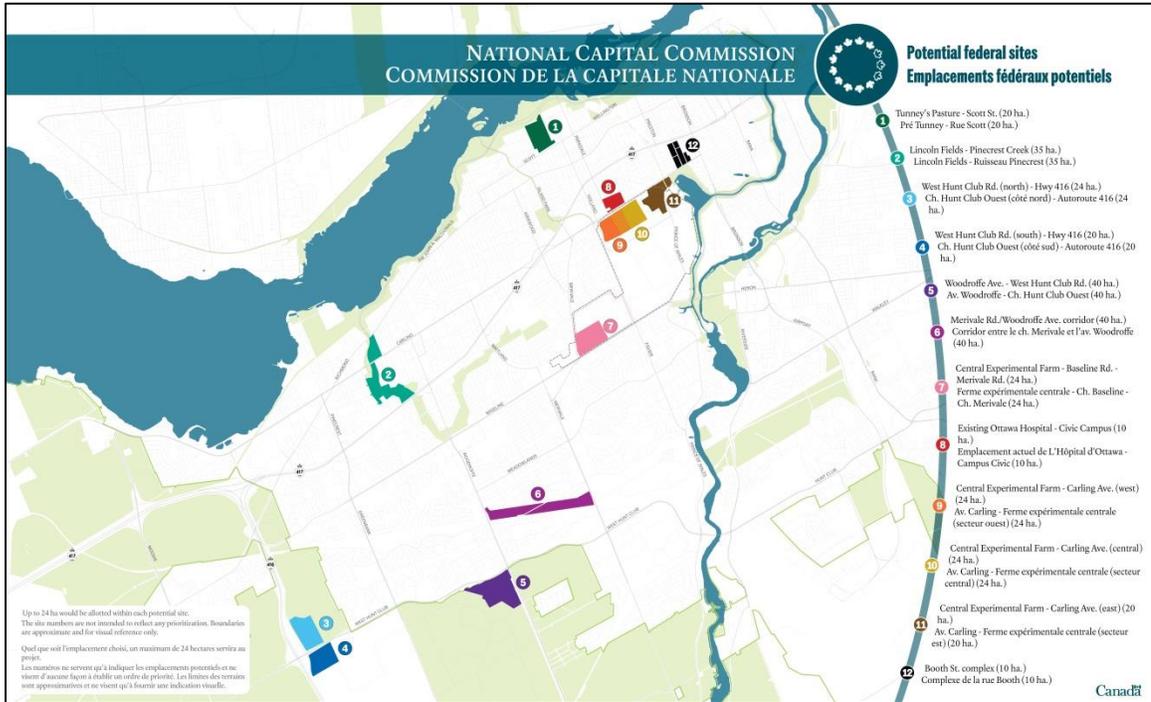
Le tableau suivant présente les 30 mots les plus fréquemment mentionnés par les participants pour répondre à cette question. Beaucoup de ces mêmes mots sont indiqués dans le diagramme précédent du réseau des cooccurrences.

### Q6 – Les 30 mots mentionnés le plus souvent selon la fréquence



## Question 7 : Rétroaction additionnelle sur les emplacements

Pour la dernière question du sondage, on a montré aux participants une carte interactive indiquant les 12 emplacements fédéraux proposés pour le campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa et on leur a demandé de communiquer de la rétroaction additionnelle concernant les emplacements.





Le diagramme du réseau des cooccurrences identifie les thèmes les plus fréquents concernant les 12 emplacements proposés. Ces thèmes incluent notamment :

- **Le rôle de la Ferme expérimentale centrale** : La Ferme expérimentale centrale et son utilisation potentielle comme nouvel emplacement de l'hôpital est le principal point de litige dans cette discussion.
  - Ceux qui sont favorables à l'utilisation de l'emplacement font valoir qu'il s'agit d'un emplacement optimal pour un nouvel hôpital et que le besoin d'Ottawa pour un nouvel hôpital accessible situé dans un emplacement central en fait l'endroit approprié pour la construction de cet établissement.
  - Ceux qui s'opposent à cet emplacement signalent que la construction de l'hôpital à cet endroit causera un préjudice important au rôle historique de la FEC en tant qu'importante institution de recherche agricole. Ces partisans font valoir que ce rôle est particulièrement important si les changements climatiques ont des répercussions sur la sécurité alimentaire future.
- **Accès au nouvel hôpital** : Une considération cruciale qui ressort des nombreux commentaires est l'accessibilité de l'hôpital. Plusieurs participants ont commenté que l'établissement devrait être accessible par le transport en commun et être situé près des autoroutes principales. Certains répondants se sont aussi interrogés sur les besoins de stationnement pour ce nouvel établissement, tandis que d'autres ont fait valoir que le personnel de l'hôpital (particulièrement les employés qui doivent se rendre dans d'autres établissements de soins de santé) aura besoin d'un vaste stationnement.
- **Autres emplacements proposés** : Le Pré Tunney et le Complexe de la rue Booth sont tous deux mentionnés fréquemment (et souvent ensemble) comme des emplacements de remplacement souhaitables pour le nouvel hôpital, surtout parce qu'ils sont perçus comme offrant suffisamment de terrain pour satisfaire aux besoins de l'hôpital tout en étant situés dans un emplacement relativement central et accessible.
- **Croissance future et besoins de soins de santé** : Une autre discussion corollaire à propos des emplacements proposés concerne les emplacements dans le sud et l'ouest d'Ottawa, comme ceux sur le chemin West Hunt Club et à Lincoln Fields. Même si certains répondants disent que ces emplacements ne sont pas propices parce qu'ils se trouvent trop loin des quartiers du centre et de l'est, d'autres disent que, en raison des tendances de croissance actuelles et prévues dans ce secteur de la RCN, ce sont des endroits plus propices pour la construction d'un nouvel hôpital.

Le tableau suivant présente les citations textuelles associées aux groupes de mots qui sont souvent utilisés ensemble :

Groupe de mots	Citation
<p>Emplacement, hôpital, central, construire, nouveau, région</p>	<p><i>“I hope that the existing, Civic Hospital could continue to be used in conjunction with the new one and therefore I feel it best suited to be either #9 or #10 with a tunnel going under Carling Ave. allowing easy access to each other. This central location is crucial to this area of Ottawa for easy access to a hospital when needed.”</i></p> <p><i>“The Civic Hospital needs to stay centrally located in downtown Ottawa, easily accessible to ambulances, buses, cars and pedestrians.”</i></p> <p><i>“I feel strongly that the hospital should remain in a central location; I feel that the West hunt club area is much too far, leaving a large majority of Ottawa's population with too far to travel to get to (emergency), attend follow up appointments, come for tests and imaging, and to visit loved ones.”</i></p> <p><i>“I definitely favour the existing Ottawa Hospital site. It is central ... and a few expropriations of adjacent houses would be a better plan than taking an important part of the farm.”</i></p> <p><i>« Je crois que l'hôpital doit rester aussi central que possible, incluant près de l'autoroute. Les emplacements 8-12 sont les meilleures options, avec 8, 11 et 12 comme idéal puisque ça remplace des édifices existants sans éliminer trop d'espace vert. »</i></p> <p><i>“I believe the site across from the existing Civic Hospital offers the best chance to leverage existing buildings, have the kind of central location required, and access to major transportation corridors.”</i></p> <p><i>“Ottawa has (an) opportunity not available to most cities to build (a) new ‘dream’ hospital on (an) empty field in a central location with layout deemed best by hospital planners, with room for future expansion and with adequate affordable parking.”</i></p> <p><i>“A central location is very important for access, should be easily accessible for public transit, and pedestrian and cyclist friendly. It would be lovely to have the hospital situated in a pleasant location ... especially for patients admitted for a longer term.”</i></p> <p><i>“Please choose the site directly across from the existing civic hospital. Corn can grow anywhere but we need to have a central hospital.”</i></p> <p><i>“Really, only sites 1 and 8-12 are at all worth considering, in my opinion. Ottawa needs a central hospital that is accessible to the downtown core, broadly defined.”</i></p> <p><i>“I think too much focus has been on keeping the hospital central. The city is expanding incredibly so no matter where it goes it will be far for some.”</i></p>

	<p><i>"I think it's really important to keep in mind that the current Civic hospital is actually no longer centrally located as the city has grown so much."</i></p> <p><i>"Given (the) location of other campuses, I favour a central location - but not in the Experimental farm (precious mandated green space) and not along the river (prime location for recreational uses)."</i></p>
<p>Centrale, expérimentale, ferme, lieu, terrain, utilisation, important, agricole, recherche</p>	<p><i>"Please do not break up the Central Experimental Farm. As the Nation's Capital we should have a "Central Park" and the Farm is the only land that is not yet developed."</i></p> <p><i>"Don't touch the farm. Ottawa has the Central Experimental Farm, which is an invaluable green and agricultural space located inside the urban core. It is unique. What other urban centre wouldn't wish to have such a treasure?"</i></p> <p><i>"The Experimental Farm research benefits all Canadians, both farmers and consumers. The hospital should not be built on the Farm."</i></p> <p><i>« La disponibilité de terre vierge est essentielle à l'agriculture et ne peut pas augmenter, donc les édifices et stationnement devraient ré-utiliser des terrains déjà ruinés pour l'agriculture. »</i></p> <p><i>"The hospital should not be built on the land of the Central Experimental Farm. It is very valuable land used for research that has served the local and distant farming communities for over 150 years and developed some of the most important crops for Canada."</i></p> <p><i>"Placing the new facility on the Central Experimental Farm site is not acceptable. It will destroy important research facilities and greenspace."</i></p> <p><i>« Outre le fait que la ferme expérimentale soit le second attrait touristique après le parlement, c'est un lieu de recherche scientifique qui ne doit pas être altéré. Les besoins d'agrandissement de l'hôpital détruiront la Ferme. »</i></p> <p><i>"(I) would prefer not to have it located on Central Experimental Farm, it's an important agriculture and research site, as well as green space/pathway/public recreational area."</i></p> <p><i>"I would like to see the new site using part of the Experimental Farm and a tie in with health and agricultural research."</i></p> <p><i>"The Experimental Farm seems to be a sacred cow in this city. It doesn't make sense to me that there should be a huge and apparently untouchable patch of agricultural land in the centre of a major city."</i></p> <p><i>"I ride across the Farm daily and work using agricultural field data. However, I recognize that it is not 1955 anymore. A 1,000-acre farm in the centre of a city of one million makes no sense in terms of urban development/intensification/infrastructure."</i></p>

	<p><i>“The Central Experimental Farm is the best choice. Taking a small percentage of the total area to build a new hospital makes sense. Especially when any sort of research that was done on this parcel hasn't been done in years.”</i></p> <p><i>“Any of the central experimental farm sites are the best. You can grow corn in Carp! No need to use this prime land for research.”</i></p>
<p>Civic, campus, actuel, nouvel, hôpital, existe</p>	<p><i>“Sites 9 and 10 are my preferences. The areas are close to (the) existing Ottawa Hospital, Civic Campus and the existing hospital can continue to be utilized while construction can be done in stages. ... Once a new hospital is built the current site can continue to be used as a medical facility.”</i></p> <p><i>“I don't think any of the proposed sites make any sense to me other than option 9. The existing Civic Campus can be used during the construction of the new Campus and services can be moved over slowly as areas are completed.”</i></p> <p><i>“As (someone) who transports patients from the Civic Campus (through) a tunnel to the Heart Institute on a daily basis I can't stress enough how important it is for the well-being of future patients that the new site is as close to the current one as possible.”</i></p> <p><i>“The new Civic needs to be proximate to where the existing Civic campus is in order to best serve the city. There are times when an extra 15+ minutes it could take to get to the new hospital campus could potentially be the difference between life and death.”</i></p> <p><i>“Separating the existing Ottawa Hospital -Civic Campus from its current location does not solve the issue of expansion. Expand east or west from the current site. See what can happen if some residential property is available for purchase and expand.”</i></p> <p><i>“The Civic is one campus of the Ottawa Hospital, which includes the Riverside and General campuses. I don't see any reason to expand/encroach into the Central Experimental Farm sites ... A new Civic hospital could potentially be split into two sites with outpatients and non-emergency health care and research remaining at the Civic Parkdale Clinic, and emergency work going to Tunney's Pasture.”</i></p> <p><i>“The Civic campus has always been well located! We need a new, improved, modern hospital now and the original farm sites should have been a go! This delay is completely unacceptable!”</i></p>
<p>Tunney, pré, Booth, rue, complexe</p>	<p><i>“Tunney's Pasture offers both a wide transportation network and federal land that could be re-developed. Unlike the Experimental Farm, Tunney's has little or (no) heritage value; buildings could be removed to create lands for the new hospital.”</i></p> <p><i>“Tunney's pasture or Booth Street would be excellent choices. If space doesn't permit, build up rather than out, build underground or multilevel parking, and cut back on parking requirements.”</i></p> <p><i>“Ideal sites would be Tunney's Pasture and the Booth Street Complex as they remain close to the existing hospital while allowing for the existing hospital to operate during hospital construction.”</i></p>

	<p><i>“Tunney's Pasture and the Booth Street Complex seem to be optimum sites. Their proximity to the existing Civic Hospital and possible transit, in addition to the fact that the NCC avoids the contentious development of the Experimental Farm make them desirable sites.”</i></p> <p><i>“Both the Booth Street location and the Tunney's Pasture location represent ideal choices from my perspective. They remain centrally-located between the other main hospitals, well connected with existing and planned transit routes, and away from protected green spaces such as the experimental farm.”</i></p> <p><i>“#1 Tunney's Pasture and #12 Booth St. Complex both fulfill the needs of the hospital and the community without major damage.”</i></p> <p><i>“(The) Booth Street complex would seem to serve downtown well and be close to (Highway) 417 and old campus. (The) size is equal to what hospital has been fine with until now. We don't have room for urban sprawl in our downtown anyways. Tunney's (Pasture) also seems reasonable.”</i></p>
<p>Transport, public, transport, accès, facile, emplacement</p>	<p><i>“I would select a site with close access to public transit, preferably the LRT and with space with already existing unused buildings on it. I would not devote huge space to public parking but rather to hospital buildings. If (it is) near LRT, visitors and staff can use public transit.”</i></p> <p><i>“The site selected should be easily accessible by public transit and from the Queensway, as well as from other major routes so that the public has several transportation options during periods of heavy traffic.”</i></p> <p><i>“My hope is that the chosen site is based on accessibility for all transportation including public transportation and of course cycling. I believe Tunney's Pasture is the ideal location for the new hospital because of access for public transportation for patients and their families as well as for hospital employees.”</i></p> <p><i>“I believe one of the most important components of locating the hospital is access. The current public transportation access to the Civic campus is slow and placing the hospital in the same general area seems like a poor decision.”</i></p> <p><i>“Only 1 and 8 to 12 are within a reasonable distance with public transit for the population served. #2 is defensible given the availability of public and private transit. #7, although a shorter distance, is unacceptable since all public and private transportation is too indirect.”</i></p> <p><i>“Numbers 1, and 12 are preferred ... (They are) near public transit, as many do not have access to vehicles, parking is often an issue. Staff, visitors could make good use of public transit. The general campus is difficult to access in non-peak hours.”</i></p> <p><i>“I believe that site #11 is the best location. It is close to the old site, which makes for an easy transition. It's close to the downtown core. It's directly on the O-Train line with a station right across the street for easy public access.”</i></p>

	<p><i>“The relative inaccessibility by public transit of the CEF locations compared to other sites along with the cost of relocation of the government facilities situated upon those sites seems to make them pale in comparison to sites that are not only more accessible by highway but are also closer to public transit. Proximity to major public transit stations such as Tunney’s Pasture or Lincoln Fields at other sites would be more accessible to the public using the facility and to those visiting family in the hospital. By making the new hospital more accessible by main Transitway lines the city could cut down on the amount of parking and associated costs.”</i></p>
<p>Queensway, Carleton, près, hôpital</p>	<p><i>“I feel that we should not be close to another hospital (Queensway Carleton). The easiest and most efficient would be right across the street from the current location.”</i></p> <p><i>“Geographically, Sites 2-6 do not make sense due to their proximity to another existing hospital, the Queensway-Carleton.”</i></p> <p><i>“Sites 3 and 4 seem very close to the Queensway Carleton. Might be better to have something further East.”</i></p> <p><i>“Why choose sites so close to the Queensway Carleton Hospital? Makes no sense.”</i></p> <p><i>“I think some of the locations provided in the south of Ottawa don't make much sense considering the proximity to the Queensway Carleton Hospital. I would prefer a location closer to the downtown core and located near the LRT line.”</i></p> <p><i>“Sites #3-6 are too far away from a core of people who need access to emergency services and west neighbourhoods already have the Queensway-Carleton Hospital nearby.”</i></p> <p><i>“Barrhaven is growing and the western communities only have the small Queensway Carleton hospital.”</i></p>
<p>West, hunt, club, fin</p>	<p><i>“Given the location of the Ottawa Hospital General Campus, the optimal location for the Civic Campus ought to be in the west end. West Hunt Club may be ideal, given Ottawa's pattern of growth. However, it would require a big investment in infrastructure (public transit).”</i></p> <p><i>“My preference is to have the hospital in location 3 or 4 (West Hunt Club and 416). The reason being the southwest part of the city (South Barrhaven and South Kanata) has had substantial growth from new developments. The majority of the hospitals in Ottawa are in the east end (General, CHEO, Montfort), or central (ROH, Civic). Therefore, having an Ottawa Hospital Campus in the west end would serve a greater portion of the city.”</i></p> <p><i>“My personal choices for top 3 are 1: #3&amp;4 West Hunt Club; 2: Lincoln Fields - Pinecrest Creek; 3: Merivale Rd./Woodroffe Ave. corridor. The west end needs more hospital resources. #1 has great access and room to grow.”</i></p> <p><i>“I am very concerned about the Pinecrest, Woodroffe and West Hunt Club sites (2, 3, 4, 5, 6). I live in Orleans and do not feel the eastern communities would be well served in an emergency given these west end locations.”</i></p>

	<p><i>“The West Hunt Club area is too far from the core of the current site which serves a greater area of the west end.”</i></p> <p><i>“I wouldn't want to be having a heart attack in Centretown and have to go all the way to Hunt Club or Woodroffe or Lincoln Fields (or even Smythe Rd.) for treatment. ... The west end already has a hospital. The Civic should stay exactly where it is and get renovated instead of rebuilt somewhere else.”</i></p>
<p>Ville, Ottawa, hôpital</p>	<p><i>“I think we should maximize the locations and services that are currently in place, and try to make easy ways to access all services efficiently. Also, it is important to take into account that some of the staff at the Ottawa Hospital work at multiple locations and require them to constantly move between sites. Therefore, locations should be in close proximity and not have multiple campuses all over Ottawa.”</i></p> <p><i>“I am a physician on call at the Ottawa Hospital. This means that I am on call for emergencies at both the Civic and General campus at the same time. Having the campuses at the opposite ends of the city would dramatically reduce my ability treat both patient populations.”</i></p> <p><i>“Considering the size of the city I think it is very important to consider building a hospital A) in an area where residents aren't already in close proximity to a hospital (all Ottawa's hospitals are central or east of the city) and B) easily accessible by public transit considering the exorbitant cost of parking at the hospital.”</i></p> <p><i>“The City of Ottawa needs a new hospital. Agricultural research within the boundaries of the city needs to take a back seat. There are many research stations and experimental farms across Canada and over 90% of this farm on which research can be conducted.”</i></p> <p><i>“I don't think the hospital should extend into the experimental farm and I think the hospital needs to respect that it is seeking a site in the middle of a capital city where land is valued and it needs to assess its requirements to reflect that.”</i></p> <p><i>“Ottawa must have a hospital in the city, beside the highway. A world class institution does not belong in the suburbs or beyond. Ottawa is trying to densify, and become a true urban city - don't move a major institution away from the core.”</i></p> <p><i>“Sites 3, 4, 5 and 6 are far too outside the city centre to be considered an ‘Ottawa’ hospital.”</i></p>
<p>Cardiologie, institut</p>	<p><i>“It is most logical and cost effective to build the new hospital across the road from the existing hospital on one of the Central Experimental Farm sites (9 or 10). The Heart Institute will be remaining in its current location and having the new hospital in close proximity is essential. It is important to have a stroke centre and trauma centre in a central urban location that is easily accessible to optimize patient care.”</i></p> <p><i>“Are you going to move the Heart Institute and Civic at the same time? If not then the Civic and the Heart Institute must be close to support the patients at each complex. Physician and other health professionals support patients at both sites and</i></p>

	<p><i>will into the future.”</i></p> <p><i>“Thousands of dollars are currently being invested in enlarging the University of Ottawa Heart Institute ... In my opinion, if the Civic Hospital were moved farther than the other side of Carling Avenue, on Experimental Farm property (#9-10), it would mean thousands of dollars wasted with the expansion of the Institute, which depends on the Civic Campus for many services and equipment.”</i></p> <p><i>“It is vital that the Civic be rebuilt close to the Heart Institute - they depend on each other so much.”</i></p> <p><i>“(The) new site should be located as close as possible to the Heart Institute and the existing Civic Campus.”</i></p>
Lincoln, field	<p><i>“I would recommend avoid(ing) Site 2 (forest areas near Lincoln fields should be conserved) and Site 6 (only a small portion of the hospital faces an arterial street).”</i></p> <p><i>“The Lincoln Fields and Merivale/Woodroffe corridor sites are too close to existing health facilities and are not well suited to a hospital facility due to orientation and layout of these lands and their existing uses.”</i></p> <p><i>“Lincoln Fields seems to be the best option given its proximity to public transit and future LRT, as well as Carling and Richmond (arterial roads) and (the) SJAM Parkway. Additional space could be procured from private sector or integrated with the Lincoln Heights Mall.”</i></p> <p><i>“The old Walmart location by Lincoln Fields and other neglected commercial properties should have been considered.”</i></p> <p><i>“Site 2, Lincoln Fields, should be excluded as it would greatly affect the watershed of Pinecrest Creek, which flows in the Ottawa River. To locate a hospital there would endanger the ecological soundness of this watershed, and introduce additional pollutants in the Ottawa River, as the creek flows into the river.”</i></p>
Avenir, expansion	<p><i>« Je pense que les emplacements 3, 4 et 5 sont les plus appropriés car ils offrent les plus grandes surfaces, un accès autoroutier proche des 2 autoroutes 416 et 417, vers le sud ouest d'Ottawa et donc vers son essor le plus important. Ils sont dans un axe direct avec l'aéroport, proche de 2 autres grands axes (woodroffe et greenback). L'espace disponible autour permet une éventuelle expansion mais aussi le développement routier et les infrastructures de transports. »</i></p> <p><i>“Sites should also be considered that address future expansion of the city. While sites downtown may address current population centres, where will future population expansion primarily occur?”</i></p> <p><i>“Please provide a central location with enough room for future expansion and development. Let’s be proactive and plan in this city for once instead of thinking with our hearts.”</i></p> <p><i>“Pick a site that allows for easy future expansion. If you need 60 acres, get a site that has 120 acres.”</i></p>

	<p><i>“The current Carling campus is ideally located. Please expand across the street onto the experimental farm and allocate enough property for future expansion.”</i></p> <p><i>“My preferred option is to stay away from prime farmland. We will never get the farmland back, and future expansion and parking will keep chipping away at a prime land resource.”</i></p>
Espace, vert	<p><i>“It's fundamentally important that we protect the finite green space that we have within our urban boundary. We will never build/ create more. If there are locations that require demolitions or a creative use of already paved areas, those options should be prioritized.”</i></p> <p><i>“Pincrest Creek and the Experimental Farm should not even be considered as they are providing essential green space/ natural ecosystem to the city core.”</i></p> <p><i>“Please don't destroy any more greenspace in the middle of the city.”</i></p> <p><i>“People need green space. It reduces stress, encourages exercise and counteracts greenhouse gas emissions. I believe we will find more and more evidence on how important it is for peoples' mental and physical health. Ottawa needs to put more importance on preserving its existing green space, instead of viewing it as land available for development.”</i></p> <p><i>“The key to better health is more green space, not more hospital.”</i></p> <p><i>“I feel the Tunney's Pasture location would be the best choice for the new OCH campus. It has easy access with major roadway arteries and (is) close to transit. I most prefer this as it does not interfere with any of the treasured greenspace we have in our lovely city.”</i></p>
Santé, soins	<p><i>“Need to keep location as close as possible to current site. What is more important: Health care or experimental food?”</i></p> <p><i>“My answers reflect the greater importance of health care to an agricultural research facility that can be relocated.”</i></p> <p><i>“Please do not encroach on scientific uses of the experimental farm. Food security is as important as health care.”</i></p> <p><i>“Pick the site that will provide the optimal healthcare to the citizens of Ottawa. That is the ultimate criteria.”</i></p> <p><i>“The overwhelming criterion should be what makes most sense from the point of view of health care.”</i></p> <p><i>“Need to ensure there is enough land to accommodate future growth and inclusion of health care centre of excellence clustering.”</i></p>
Stationnement, terrain	<p><i>“Having surface parking is a terrible idea. Either go underground or build a structure. Don't destroy green space for a parking lot.”</i></p>

	<p><i>“All parking should be underground, and paid. This includes no free parking for staff. No surface parking, no free parking. Build a 21st century central hospital that supports active living, not a 20th century suburban parking lot with a hospital attached.”</i></p> <p><i>« L'hôpital est urbain et doit donc avoir une structure compacte. Des hectares de stationnement asphaltés sont un anachronisme pour un édifice public en 2016! »</i></p> <p><i>“Given the parking woes at the current site access to the new site by LRT should be given top priority. Using a lot of valuable land for parking is not sensible.”</i></p> <p><i>“It has to be somewhere easily accessible from the highways and have lots of parking.”</i></p> <p><i>“I believe the Civic Campus should stay close to its existing location. 9, 10, 11 are all wonderful locations with great parking lot potentials as that is always a challenge for both patients and TOH staff.”</i></p> <p><i>“There's no reason to ‘pave paradise and put up a parking lot’, even for a hospital. No more land is going to appear downtown for research. No more land is going to appear downtown period. Why wouldn't we re-use someplace we've already built on?”</i></p>
--	---

Dans un effort en vue d'explorer les sentiments concernant les emplacements situés à la **Ferme expérimentale centrale**, une analyse plus poussée a été réalisée avec les réponses à la Question 7 qui mentionnent cet emplacement. Parmi les 7 671 réponses, un total de 2 940 répondants (38 %) font référence spécifiquement à la « Ferme », la « FEC » ou les emplacements 7, 9, 10 et 11. Une analyse additionnelle de ces commentaires textuels révèle qu'une légère majorité des personnes qui ont répondu au sondage manifestent une opposition à la construction du nouvel hôpital sur l'un des quatre emplacements de la FEC. Le reste des répondants expriment un certain niveau d'appui pour l'utilisation de l'un de ces emplacements.

Les commentaires concernant la FEC peuvent s'insérer dans trois grandes catégories :

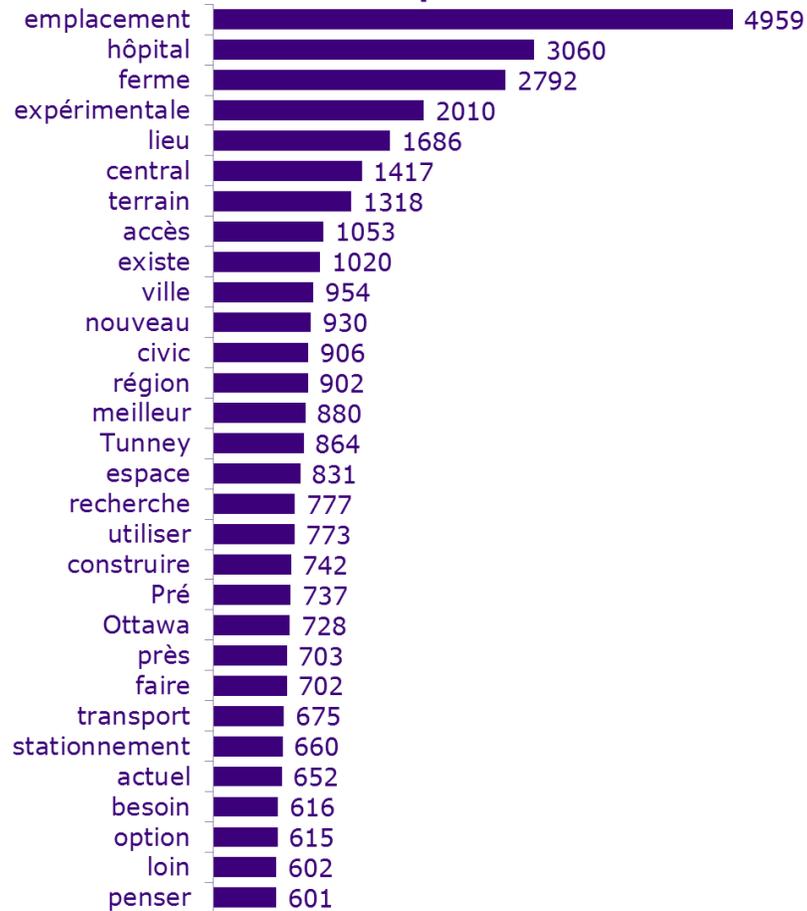
- Beaucoup des répondants qui s'opposent à la construction de l'hôpital sur ces terrains sont convaincus que l'empiètement sur la FEC mettra en péril la recherche scientifique longitudinale et éliminera un espace vert important. Plusieurs participants qui s'opposent aux emplacements à la Ferme dans leurs commentaires recommandent plutôt le Pré Tunney ou le Complexe de la rue Booth en tant qu'emplacements de remplacement centraux pour le nouvel hôpital.
- Beaucoup des répondants favorables à la construction aux emplacements proposés à la FEC soulignent l'emplacement central et sa proximité aux axes de transport et beaucoup indiquent aussi qu'il s'agit de l'emplacement le plus « logique ».
- De plus, un nombre important de répondants ont exprimé un appui conditionnel pour l'emplacement 11 (à l'emplacement de l'ancien Édifice Sir John Carling sur l'avenue Carling Est) par rapport aux emplacements 7, 9 et 10 parce qu'ils croient que cela placerait l'hôpital dans une zone sous-utilisée de la FEC et n'empièterait pas sur les terrains actuellement utilisés pour la recherche agricole.

Le tableau suivant présente un aperçu de ces trois sentiments qui ont été exprimés par ceux qui ont discuté la Ferme expérimentale centrale dans leurs réponses :

Commentaires s’opposant à l’utilisation de tous les emplacements à la FEC	Commentaires favorables aux emplacements de la FEC	Commentaires favorables à l’emplacement 11 au lieu des emplacements 7, 9 ou 10
<p><i>“In my view, the Experimental Farm is untouchable! Food research/ agriculture is the first 'health care' priority that a community and a nation must have. To build a parking lot on the Experimental Farm will be a travesty.”</i></p> <p><i>“The Experimental Farm should be off limits. It is an important research site and should not be sacrificed.”</i></p> <p><i>“It seems to me to be short-sighted to consider taking land from the Experimental Farm. Agriculture and agriculture research will continue to be important to our future. Choosing another location may cause inconveniences to the hospital, but that is all they are. Once that farm land and research is gone, it is gone forever.”</i></p> <p><i>“I would be very disappointed if experimental farm lands were used for this new hospital. Ottawa has done a terrible job of protecting green space and it continues to be eaten up at an appalling pace.”</i></p> <p><i>“It is inconceivable that any portion of the Experimental Farm would be compromised for the hospital. The Farm provides sustenance for the body to prevent hospital stays.”</i></p>	<p><i>“(The) Experimental Farm has always been of marginal value for urban citizens. Why are we protecting a space no few get to use - currently growing crops that can be grown anywhere other than on prime development land.”</i></p> <p><i>“The original study that identified the Experimental Farm still makes the most logical case. I support this location.”</i></p> <p><i>“The Farm is the most logical choice, based on many technical criteria. The local community will resist it, as they do all change, but a hospital is an absolutely key piece of infrastructure that serves a very broad community: the patients, the residents, the medical staff, and the doctors of the NCR.”</i></p> <p><i>“We do not need corn fields and or climate change research on prime land in the city centre. Please be realistic and build a hospital on the farmlands across from the existing hospital. Research and corn fields can be moved anywhere. Put people first.”</i></p> <p><i>“In my opinion the site at the Experimental Farm is the best option. It is close to heart institute, It is a waste of money to continue to spend more money on this issue, just get it done.”</i></p>	<p><i>“I support site 11 the greatest as it already was a previous building site on the farm, right next to expanding LRT, and has zero impact on the research conducted at the farm - zero.”</i></p> <p><i>“Sites 11 and 12 are the only viable options in my opinion. The Sir John Carling building site and adjacent land (Site 11) - including the air space over the O-Train corridor -are best of all. It's a shame these were positioned as 'Experimental Farm' as they are clearly different from the agricultural lands.”</i></p> <p><i>“I believe (Site) 11 represents the best option as it re-purposes space that was previously a Government of Canada office building and minimizes impact on research lands (of the Experimental Farm options).”</i></p> <p><i>“Of the Central Experimental Farm sites, only (Site) 11 should be considered. This site is not currently occupied and is not a site of valuable soils/ crop research.”</i></p>

Le tableau suivant énumère les 30 mots les plus fréquemment mentionnés par les participants en réponse à cette question. Le mot *emplacement* est mentionné le plus souvent parce que, dans beaucoup de réponses, les participants fournissent des commentaires concernant chacun des 12 emplacements potentiels pour le nouvel hôpital. Les mots *centrale*, *expérimentale* et *ferme* sont aussi fréquemment mentionnés dans les réponses, car plusieurs participants ont présenté des arguments concernant les avantages et les désavantages de la construction du nouvel hôpital à cet emplacement.

### Q7 – Les 30 mots mentionnés le plus souvent selon la fréquence



## *V — Prochaines étapes*

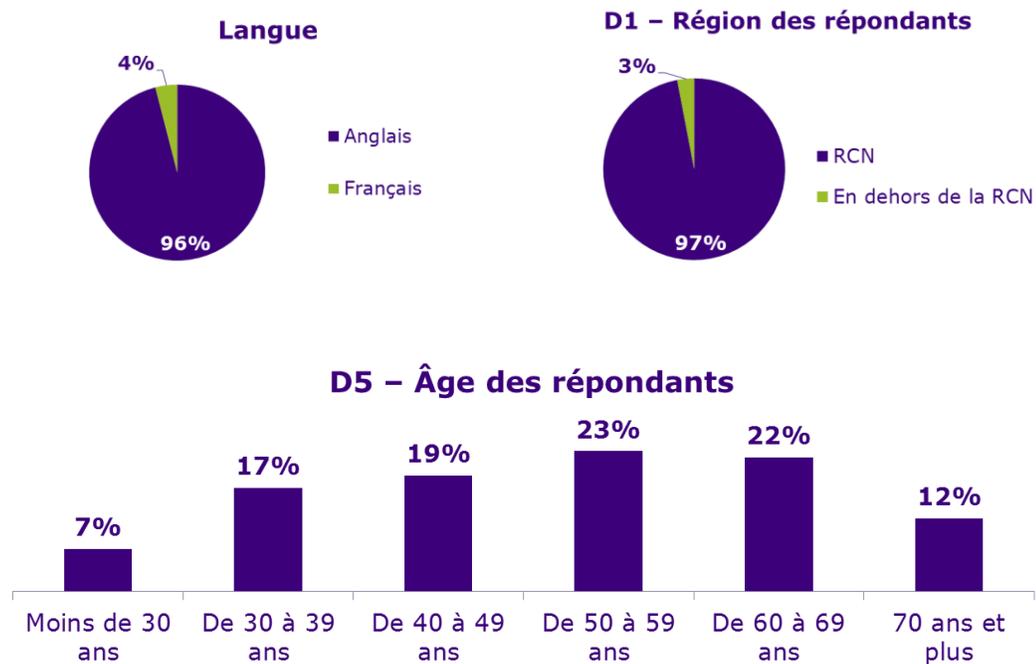
On a fourni une ébauche du présent rapport de consultation publique au comité d'évaluation avant ses délibérations afin qu'il puisse intégrer la rétroaction du public et des intervenants dans l'évaluation de chaque emplacement. Les résultats de l'évaluation du comité seront présentés au conseil d'administration de la CCN lors de sa réunion publique du 24 novembre 2016. Après une décision du conseil d'administration, la recommandation de la CCN sera présentée à la ministre du Patrimoine canadien aux fins d'une prise de décision par le gouvernement fédéral.

## Annexes

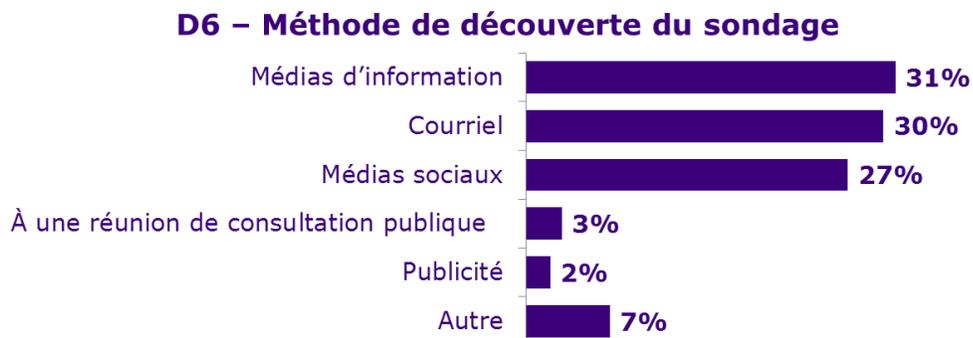
## Annexe 1

### Données démographiques

La majorité des répondants qui ont participé à la consultation ont choisi de répondre au sondage en anglais (96 %). Presque tous (97 %) provenaient de la région de la capitale nationale. Près de six participants sur dix (57 %) étaient âgés de plus de 50 ans.



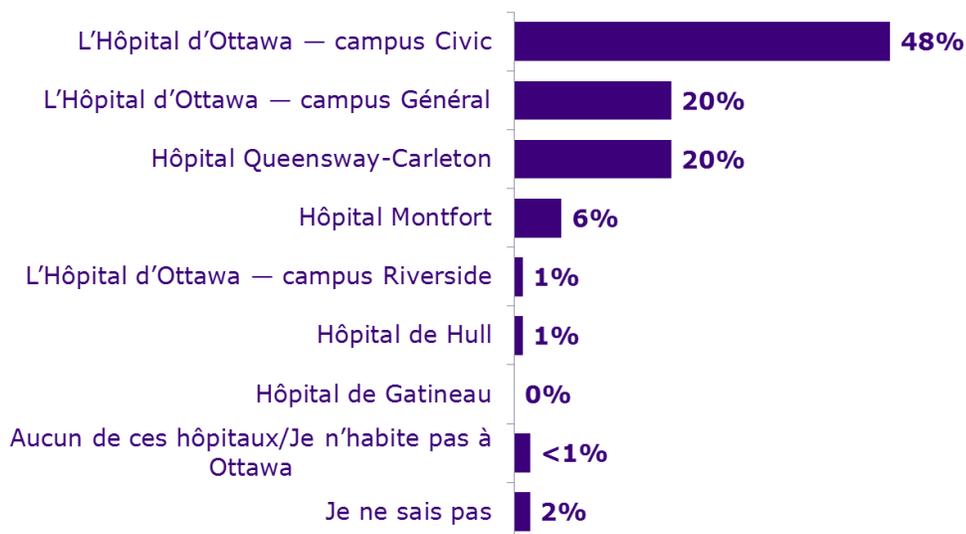
La majorité des répondants avait entendu parler du sondage dans les médias d'information (31 %), par courriel (30 %) et dans les médias sociaux (27 %). Parmi ceux qui avaient choisi « autre », le bouche-à-oreille par la famille, les amis, les collègues et d'autres organisations (p. ex., les associations communautaires, L'Hôpital d'Ottawa et la CCN) était le plus fréquent.



### Utilisation des hôpitaux dans la région de la capitale nationale

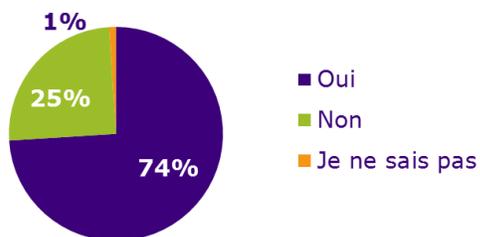
La moitié des participants (48 %) ont dit qu'il visiterait le plus probablement le campus Civic actuel en cas d'urgence et un cinquième visiterait le campus General et un cinquième visiterait le Queensway-Carleton.

#### D2 – Hôpitaux les plus probables en cas d'urgence



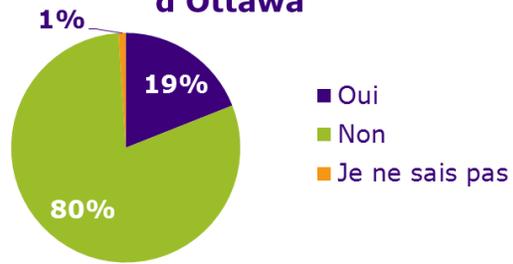
Les trois quarts des participants à la consultation (74 %) ont signalé qu'eux-mêmes ou un membre de leur famille ont récemment utilisé le campus Civic.

#### D3 – Utilisation récente du campus Civic de l'Hôpital d'Ottawa pour soi-même ou un membre de la famille



Un répondant sur cinq (19 %) a dit qu'eux-mêmes ou un membre de la famille travaillent ou font du bénévolat au campus Civic.

**D4 – Bénévolat par soi-même  
ou un membre de la famille au  
campus Civic de l'Hôpital  
d'Ottawa**



## *Annexe 2*

### Questionnaire du sondage

*Page de destination initiale :*

## **Sondage de consultation publique sur L'Hôpital d'Ottawa (campus Civic)**

English / Français

---

*Page d'introduction :*

### **Sondage de consultation publique — L'Hôpital d'Ottawa**

La CCN est en train de réaliser un [examen](#) des emplacements fédéraux possibles pour le nouveau campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa, afin que cet établissement de santé de calibre mondial profite d'une planification qui repose sur des bases solides. Nous voulons votre point de vue pour que l'emplacement futur du campus réponde aux besoins de tous ceux et celles qui dépendront de ses services de soins de santé.

Le conseil d'administration de la CCN recevra les résultats du processus d'examen des emplacements lors de sa séance publique du 23 novembre 2016. La recommandation de la CCN sera ensuite soumise à la ministre du Patrimoine canadien en vue de la prise d'une décision par le gouvernement.

Veillez prendre note que vos réponses seront confidentielles et que les renseignements personnels ne servent qu'à analyser les résultats du présent sondage.

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec la CCN, au numéro 613-239-5000 ou à l'adresse courriel [info@ncc-ccn.ca](mailto:info@ncc-ccn.ca).

*Bouton :* Cliquez sur [ >> ] pour commencer le sondage

---

*Page 1 du sondage :*

1. Avant aujourd'hui, étiez-vous au courant des projets d'établir un nouveau campus Civic pour L'Hôpital d'Ottawa dans la région de la capitale nationale?

Oui, j'étais au courant

Non, je n'étais pas au courant

2. À quel point connaissez-vous le dossier de l'établissement d'un nouveau campus Civic pour L'Hôpital d'Ottawa dans la région de la capitale nationale?

Je le connais très bien

Je le connais un peu

Je ne le connais pas très bien

Je ne le connais pas du tout

## Page 2 du sondage :

Pour aider à évaluer l'emplacement qui convient au nouveau campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa, la CCN a établi des critères dont il faut tenir compte et qui se répartissent en trois grands thèmes :

1. Intérêts relatifs à la capitale : critères qui favorisent le mieux les intérêts fédéraux dans la région de la capitale
2. Critères fonctionnels et opérationnels : critères importants pour le fonctionnement efficace et efficient d'un établissement hospitalier
3. Intérêts régionaux et locaux : critères qui favorisent le mieux les intérêts municipaux et régionaux

### Intérêts relatifs à la capitale

3. Veuillez indiquer l'importance, selon vous, de chacun des critères suivants au moyen de l'échelle ci-dessous, où 1 signifie « pas du tout important » et 10, « très important » :  
PRÉSENTER DANS UN ORDRE ALÉATOIRE

- a) Compatibilité avec les plans fédéraux existants, y compris le *Plan de la capitale du Canada* et les plans d'utilisation du sol
- b) Répercussions sur les ressources culturelles, comme les sites du patrimoine mondial de l'UNESCO, les lieux historiques nationaux, les édifices désignés et les sites archéologiques
- c) Répercussions sur les installations et les fonctions actuelles du gouvernement fédéral, y compris le déplacement et la fragmentation de bureaux ou d'installations de recherche
- d) Répercussions financières pour le gouvernement fédéral sur les plans de la valeur foncière et de la démolition et de la relocalisation d'installations
- e) Répercussions sur les vues protégées et importantes de la capitale
- f) Répercussions sur l'environnement naturel, y compris les écosystèmes valorisés, les espèces en péril et les corridors écologiques
- g) Répercussions sur les espaces verts et les sentiers récréatifs de la capitale qui sont utilisés par le public

### COLONNES

1 – Pas du tout important

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Très important

99 – Je ne sais pas

*Bouton* : Précédent/Suivant

---

*Page 3 du sondage :*

**Intérêts régionaux et locaux**

4. Veuillez indiquer l'importance, selon vous, de chacun des critères suivants au moyen de l'échelle ci-dessous, où 1 signifie « pas du tout important » et 10, « très important » :  
PRÉSENTER DANS UN ORDRE ALÉATOIRE

- a) Compatibilité avec les plans municipaux de la Ville d'Ottawa
- b) Urbanisme : intégration qui tient compte du caractère des collectivités existantes
- c) Intégration avec le réseau de transport, y compris l'accès pour les véhicules, les piétons et les cyclistes
- d) Intégration avec le réseau de transport en commun
- e) Disponibilité de l'infrastructure et des services publics municipaux
- f) Répercussions sur les terres agricoles
- g) Planification des urgences majeures et réponse à celles-ci, y compris le nombre de points d'accès

COLONNES

1 – Pas du tout important

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Très important

99 – Je ne sais pas

*Bouton* : Précédent/Suivant

---

*Page 4 du sondage :*

**Critères fonctionnels et opérationnels**

5. Veuillez indiquer l'importance, selon vous, de chacun des critères suivants au moyen de l'échelle ci-dessous, où 1 signifie « pas du tout important » et 10, « très important » :  
PRÉSENTER DANS UN ORDRE ALÉATOIRE

- a) Les dimensions de l'emplacement répondent aux besoins fonctionnels de l'hôpital
- b) L'emplacement se trouve dans la zone urbaine et près de commodités
- c) L'emplacement est configuré de manière à permettre une certaine souplesse pour ce qui est de l'implantation des installations
- d) Distance optimale par rapport aux autres hôpitaux
- e) Accès d'urgence aux artères, aux principales autoroutes et à l'ambulance aérienne
- f) Ampleur des questions entourant la construction, comme l'état du sol et les démolitions potentielles
- g) Proximité et synergies avec des fonctions, des services de santé et des établissements d'enseignement complémentaires

COLONNES

1 – Pas du tout important

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Très important

99 – Je ne sais pas

*Bouton* : Précédent/Suivant

---

*Page 5 du sondage :*

**Critères supplémentaires**

6. À votre avis, y a-t-il des critères absents de la liste établie pour le classement des emplacements et le choix du lieu de la construction du nouveau campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa? Devrait-on tenir compte d'autres éléments? Veuillez utiliser la zone de texte suivante pour nous les faire savoir (limite de 1 000 caractères).

RÉPONSE LIBRE

7. La CCN a examiné tous les emplacements fédéraux de la zone urbaine de la région de la capitale qui pourraient servir à la construction d'un établissement de soins de santé. Vous trouverez ci-dessous les 12 emplacements fédéraux qui sont envisagés pour le nouveau campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa et qui sont inclus dans le processus d'examen.

[INSÉRER LA CARTE]

8. Avez-vous des commentaires à formuler à la CCN au sujet d'emplacements précis? Dans l'affirmative, veuillez utiliser la zone de texte suivante pour nous les faire savoir (limite de 1 000 caractères).

RÉPONSE LIBRE

[INSÉRER LA CARTE]

*Bouton : Précédent/Suivant*

---

*Page 6 du sondage :*

**Données démographiques**

Enfin, veuillez nous fournir quelques renseignements à votre sujet.

D1. Quelles sont les trois premières lettres de votre code postal? \_\_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_

D2. À quel hôpital de la région d'Ottawa-Gatineau vous rendriez-vous le plus probablement en cas d'urgence?

L'Hôpital d'Ottawa — campus Général

L'Hôpital d'Ottawa — campus Civic

L'Hôpital d'Ottawa — campus Riverside

Hôpital Queensway-Carleton

Hôpital Montfort

Hôpital de Gatineau

Hôpital de Hull

Aucun de ces hôpitaux/Je n'habite pas à Ottawa  
Je ne sais pas

D3. Est-ce qu'un membre de votre famille immédiate ou vous avez recouru aux services du campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa au cours des deux dernières années?

Oui  
Non  
Je ne sais pas

D4. Est-ce qu'un membre de votre famille ou vous travaillez ou faites du bénévolat au campus Civic de L'Hôpital d'Ottawa?

Oui  
Non  
Je ne sais pas

D5. Quelle est l'année de votre naissance? \_\_\_\_\_ CHOISISSEZ L'ANNÉE DANS LE MENU DÉROULANT

D6. Comment avez-vous entendu parler du sondage?

- a) Courriel
- b) Annonce
- c) Médias d'information
- d) Médias sociaux
- e) Séance de consultation publique
- f) Autre : \_\_\_\_\_

Bouton : Soumettre

---

*Page 7 du sondage :*

Merci! Nous avons bien reçu vos commentaires.

Si vous avez d'autres questions ou commentaires, veuillez communiquer avec la CCN, au numéro 613-239-5000 ou à l'adresse courriel [info@ncc-ccn.ca](mailto:info@ncc-ccn.ca).

Faites connaître ce sondage!



Button: Sortie du sondage

[REDIRIGER VERS : <http://www.ncc-ccn.gc.ca/>]